# **LUKA KOPER d.d. TARIFFS**



LUKA KOPER d.d. Vojkovo nabrežje 38 6501 Koper Slovenia

Telephone: +386 (0)5 66 56 100

Sales & Marketing Department: +386 (0)5 66 56 905

Internet: http://www.luka-kp.si E-mail: PortKoper@luka-kp.si

Tariffs are valid from 1<sup>st</sup> January 2023 onwards

# **CONTENTS**

CONTENTS			1
II. GENERAL	CARGO		7
	TABLE 1:	GENERAL CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF	8
	TABLE 2:	STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED UNDER TABLE 1	11
	TABLE 3:	PERISHABLE CARGOS HANDLING OPERATIONS TARIFF	12
	TABLE 4:	STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED UNDER TABLE 3	14
	TABLE 5:	LIVESTOCK HANDLING OPERATIONS TARIFF	15
	TABLE 6:	TIMBER AND DERIVATIVES HANDLING OPERATIONS TARIFF	16
	TABLE 7:	STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 6	18
III. CONTAIN	IERS, TRAILE	ER CARGO, FLOATING CRAFT AND VEHICLES	19
	TABLE 8:	CONTAINERS AND FLOATING CRAFT HANDLING OPERATIONS TARIFF	20
	TABLE 9:	PASSENGER CARS, OTHER VEHICLES AND TRAILER CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF	30
	TABLE 10:	STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 9	32
IV. BULK AN	D LIQUID CA	RGOS	33
	TABLE 11:	BULK CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF	34
	TABLE 12:	STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 11	36

TABLE 13:	COAL AND ORE HANDLING OPERATIONS TARIFF	37
TABLE 14:	STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 13	38
TABLE 15:	LIQUID CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF	39
V. PASSENGERS		40
	CRUISE TERMINAL TARIFF	
VI. HAZARDOUS CARGOS	5	43
TABLE 17:	HAZARDOUS SUBSTANCE SUPPLEMENTS	44
VII. ADDITIONAL SERVIO	CES	46
TABLE 18:	SHIPBOARD OPERATIONS TARIFF	47
TABLE 19:	WAGON AND VEHICLE OPERATIONS TARIFF	49
VIII. MISCELLANEOUS		51
TABLE 20:	SERVICES PROVIDED BY TECHNICAL DEVICES	52
TABLE 21:	SERVICE PER HOUR AND IDLE TIME TARIFF	54
TABLE 22:	TELECOMMUNICATIONS, UTILITIES AND OTHER SERVICES TARIFF	56
TABLE 23:	ADMINISTRATIVE SERVICES TARIFF	58
TABLE 24:	PERSONAL AND PASSENGER VEHICLE PERMITS, TOLL FEES TARIFF	60
TABLE 25:	PORT SECURITY AND SAFETY SERVICES	62
TABLE 26:	MARITIME PROTECTION TARIFF	66
TABLE 27:	USE OF HINTERLAND OPERATIONAL AREAS FOR BERTHED MILITARY VESSELS	68

## I. GENERAL TERMS

- 1. Luka Koper operates in accordance with pertinent legislation of the Republic of Slovenia, its Concession Agreement, General Acts of the company, General Terms and Conditions, its Quality Manual, this Tariff and the customs of the port, if the application of such is not in contravention of the aforementioned legal provisions.
- 2. These tariffs prescribe the prices of services in EUR EUR.

  The prices of services are not inclusive of sales tax (VAT), which shall be charged the customer at a rate in accordance with current legislation, except in cases where this is explicitly specified otherwise.
- 3. Services and rentals not included in these tariffs shall be charged in accordance with separate written agreements.
- 4. Rates and prices established in these tariffs are for services and operations carried out under normal conditions and during ordinary working hours.
- 5. The customer is obliged to order operations and services to Luka Koper using the CED Computer Exchange Data system before 10:30 a.m. CET/CEST on the day prior to the day they are needed, and for the order of operations on Sundays and public holidays by 10:30 a.m. CET/CEST on the last ordinary working day prior to their projected execution. In the event that orders for operations are not submitted in the terms and modes pursuant to these General Terms, Luka Koper shall not bear any obligations in this respect towards the customer.
  - Luka Koper shall accept and confirm an order for operations by sending a plan of action via the communication network by 12:30 p.m. CET/CEST.
  - Luka Koper shall also send the customer an electronic message on coordinated changes, thus confirming the final plan of operations.
- 6. Operational orders shall be submitted via electronic mail using the CED between 6:00 a.m. and 9.00 p.m. (21:00 hrs.) CET/CEST. In the event of a breakdown in the customer's computer or communication system, and exceptionally when the reason for incapacity to enter the CED system is on the customer's side, it is possible to order an operation by submitting a written order via Luka Koper's computer system. Luka Koper shall make a separate charge for any such order.

  The confirmation of the order of an operation by the performer of service shall represent the conclusion of a contractual agreement in accordance with the General Terms.
  - The confirmation of the order of an operation by the performer of service shall represent the conclusion of a contractual agreement in accordance with the General Terms and Conditions of Luka Koper d.d.
- 7. The customer is obliged to submit Luka Koper orders in relation to the arrival and disposition of all wagon consignments, empty wagons, private wagons or wagons on lease before the hour at which loading/discharging operations have been ordered.
  - The customer is obliged to deliver the order to Luka Koper between 6:00 a.m. and 9.00 p.m. (21:00 hrs.) CET/CEST, also on Saturdays, Sundays and public holidays, when Luka Koper shall perform operations on behalf of its customers which are announced and confirmed using the CED system.
- 8. The customer shall deliver all orders and countermands in relation to railway wagons directly to the railway operator Slovenian Railways (SŽ). Luka Koper does not accept any direct responsibility in relation to the railway operator in the event the customer fails to discharge or load the cargo within the time limits set by the regulations on the acceptance and takeover of freight from the railway operator because it did not receive the order or the disposition.
  - A customer who has ordered the movement or delivery, or the loading or discharge of railway wagons, shall be responsible towards the railway operator Slovenian Railways (SŽ) for railway wagon demurrage. In the event that the delay is a fault of Luka Koper, the customer may claim reimbursement.
- 9. When ordering services related to work on trucks, the customer must send an announcement to VBS in addition to the disposition. The VBS announcement can also be made by the trucking company in accordance with the specified clients.
- 10. In cases where containers are to be stuffed within the terminals of Luka Koper, d.d., the customer is responsible for reporting the temperature and/or IMO- or IMDG data to Luka Koper, d.d. by using the DDD STUFF disposition in which he is obliged to state the vessel's TIC (i.e. the vessel's reference number assigned by Luka Koper on vessel's confirmation), the vessel, the temperature (if required) and IMO- or IMDG data.
- 11. The customer may countermand an operational order by 18:00 hrs. CET/CEST at the latest on the day before the day for which the services were ordered, and by 12:00 hrs. (midday) CET/CEST of the last preceding ordinary working day in relation to services ordered for Sundays or public holidays.
  - Countermanding of an operation ordered at PC Car and Ro-Ro Terminal is specifically regulated in the Tariff Provisions per Table 9.
  - Countermanding ordered operations shall be performed in the same manner as ordering operations.
  - If ordered operations cannot be countermanded; namely, an entire shift shall be charged for even if the ordered operations are completed within a shorter period.

If the customer countermands ordered operations after the prescribed period, the ordered operation shall be charged for in accordance with the appropriate Table tariff.

In the event of waiting during performing the operations, or operations are interrupted for reasons which are not the fault of Luka Koper, the customer shall be obliged to pay for the ordered operations according to tariff provisions as well as to reimburse any damages which may be incurred.

- 12. Upon direct cargo loading or discharging of vessels, Luka Koper shall perform weighing, marking, sorting and other such activities solely on the basis of prior written order and agreement, payment for which shall be determined on the basis of tariff provisions.
- 13. If the tariff rate for Hold Ship's Tackle Vehicle operations, and vice versa, is expressed as a single integral amount, said rate shall be divided as follows: 65% of the tariff rate on the vessel owner's account, and 35% of the tariff rate on shipper's/consignee's account.
- 14. The customer is obliged to especially order difficult and other additional operations in writing.
- 15. Upon the destruction of cargo, customs regulations and ecology legislation must be taken into consideration; such work shall be performed in accordance with a separate written agreement between Luka Koper and the customer.
- 16. Working hours at Luka Koper are as follows:

for: liquid cargos, ore and coal, vehicles, container freight and trailer cargo:

- First shift from 06.00 hrs. to 14.00 hrs. CET/CEST
- Second shift from 14.00 hrs. to 22.00 hrs. CET/CEST
- Third shift from 22.00 hrs. to 06.00 hrs. CET/CEST

for: timber and wooden products, general cargo, perishable cargos:

- First shift from 06.00 hrs. to 13.15 hrs. CET/CEST
- Second shift from 14.00 hrs. to 21.15 hrs. CET/CEST
- Third shift from 21.45 hrs. to 05.00 hrs. CET/CEST
- On Saturdays, the first shift is from 06.00 hrs. to 13.30 hrs. CET/CEST

Working hours for livestock handling operations at the Livestock Terminal shall be adapted to the working hours of the veterinary inspection office and Slovenian legislation pertinent to this field. Regular working hours for all livestock handling operations are as follows:

- Monday to Friday: from 06.00 hrs. to 20.00 hrs. CET/CEST
- Saturday: from 06.00 hrs. to 13.30 hrs. CET/CEST
- Livestock handling operations are not performed during the night-time.

for: bulk cargos:

- First shift from 06.00 hrs. to 13.15 hrs. CET/CEST
- Second shift from 14.00 hrs. to 21.15 hrs. CET/CEST
- Third shift from 22.00 hrs. to 05.15 hrs. CET/CEST
- Saturday: from 06.00 hrs. to 13.30 hrs. CET/CEST
- 17. Regular working hours at Luka Koper are from Monday to Friday in the first and second shifts, and on Saturday in the first shift.

The pertinent tariff is increased for performing overtime operations as follows:

- a) Third shift on Monday to Friday workdays by 50%,
- b) Second shift on Saturday workdays by 75%,
- c) Third shift on Saturday to Sunday, and all-day on Sundays by 100%,
- d) Third shift a day prior to a public holiday as well as all shifts during public holidays by 150%.

Above stated tariff for overtime operations does not apply to Profit Centre Container Terminal and are defined in TABLE 8 under Item 5000.

A customer ordering overtime operations is obliged to pay for overtime operations as well all other related services according to the provisions of this item.

18. In the event that a customer ordering a Ship's Tackle – Warehouse operation does not appear within 30 days of the performance of such a discharge of a vessel in indirect operation, the cost of manipulation and storage shall be charged to the shipowner, even though the owner of the cargo or its agent ordered the Ship's Tackle – Warehouse operation for the cargo.

- 19. The computation of increases shall be affected against the basic tariff rate. The increases are calculated from the basic tariff rate and summed up.
- 20. In the event that the customer has not concluded a special Contract about payment or Commercial Agreement with Luka Koper, Luka shall request an advance payment for the services ordered on the basis of a proforma invoice issued by Luka.

  Luka Koper shall issue a final invoice by no later than five days from the date of provision of services. In case that the services provided have been only partially settled by advance payment, the customer shall settle the remaining charge of the services by no later than 15 days from the date of provision of services.

  In case that the customer fails to pay the proforma invoice ahead of provision of services, Luka Koper is not obliged to provide the said services.
- In the event that the customer objects the invoice issued by Luka, they are obliged to settle the non-contested part of the invoice within the agreed term and file a written complaint on the disputed part within 8 days from receiving the invoice.
- 21. In the event that a debtor fails to settle its debt, Luka Koper shall retain a lien on goods in storage, as well as enjoy the right of retention of the debtor's property located within the port zone.
- 22. The minimum invoiceable unit of cargo weight is 1,000 kg (metric tons), or 1 m3 for timber cargos, which is always rounded upwards in any computation of quantities over 100 kg above the threshold amount, or 100 dm3 for timber, as per tariff rates.
- 23. This Tariff has been adopted by the Management Board of Luka Koper d.d. and shall enter into force as of 1st January 2023. In the event of any dispute concerning the interpretation of the English text, the Slovenian original shall prevail.
- 24. In all contracts concluded with Luka Koper in which separate provisions refer to the Tariff, this Tariff shall apply.
- 25. Luka Koper reserves the right to impose to the cargo owner or to the customer as the user of the warehouse, charges for services: deratisation, disinfection and disinfestation, in order to prevent contamination of warehouses and cargo.

  Services of deratisation, disinfection and disinfestation upon request of the customer, shall be performed as per a separate written agreement.
- 26. Seven days prior to the anticipated entry/exit of cargo, with confirmation upon the day of actual arrival/departure, the customer is liable to notify Luka Koper port entrance gate staff of cargo transports which exceed 4.3m in width and 4.7m in height.
- 27. Upon its arrival at the Luka Koper Container Terminal, the container is inspected and data on any visible damage to that container is entered into the information system; as such it is considered damage that did not occur while the container was at the Terminal. As to hidden defects that cannot be detected by the usual inspection, Luka Koper d.d. will be held responsible in the event that the client submits indisputable evidence that said damage was a consequence of Luka Koper's handling. Difficult to detect minor damages, which have not been entered into the information system, will not be considered the liability of Luka Koper d.d. unless the client submits indisputable evidence to the contrary.
- 28. Luka Koper d.d. shall not be held liable for "non-transport damages" on cars as defined in documents by car manufacturers or their logistics providers and documents of their associations or "non-transport damages" as determined by customs.

# **II. GENERAL CARGO**

TABLE 1	General Cargo Handling Operations Tariff
TABLE 2	Storage Charges for Cargo itemized under TABLE 1
TABLE 3	Perishable Cargo Handling Operations Tariff
TABLE 4	Storage Charges for Cargo itemized under TABLE 3
TABLE 5	Livestock Handling Operations Tariff
TABLE 6	Timber and Derivatives Handling Operations Tariff
TABLE 7	Storage Charges for Cargo itemized under TABLE 6

# TABLE 1: GENERAL CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF

Service - EUR / ton				
No.   Commodity	Ship's Hold- Ship's Tackle (L-D) or vice versa	Ship's Tackle- Warehouse (D-S) or vice versa	Warehouse-Vehicle (S-V) or vice versa	Container-Warehouse (KT-S) or Mafi trailer-Warehouse (MAFI-S) or vice versa
ITEM A				
1. Bagged cargo – bags from 15 up to 60 kg, single				
- Coffee, cocoa beans, pepper			14,00	32,60
2. Bagged cargo – unitized (big bags weighing min. 1 ton)				
- Bagged cargo — unitized (big bags weighing min. 1 ton)	15,00	6,00	9,00	13,50
3. Palletized cargo – pallets (weighing min. 1 ton)				
- Palletized cargo – pallets (weighing min. 1 ton)			9,00	13,50
4. Cellulose in bundles 1,6 - 2 tons				
	8,60	3,40	5,20	8,70
5. Paper in bales, rolls, on pallets min. weight 500 kg				
			4,80	11,20
6. Magnesite / fire bricks on pallets min. weight 1 ton				
			4,80	12,10
7. Metallurgical products				
- Steel coils	7,20	2,80	4,30	15,70
- Steel plates in bundles, package weighing from 3 to 15 tons, length up to 18 m	13,50	5,40	8,10	18,90
- Steel pipes in bundles from 2 to 5 tons, length up to 18 m	10,80	5,80	5,10	15,90
- Steel profiles, bars (billet), sheet piles in bundles weighing from 2 to 15 tons, length up to 18 m	9,50	3,80	5,60	15,80
- Concrete iron – bars in bundles weighing from 2 to 5 tons, length up to 12 m or in coils – wire	9,50	3,80	5,60	15,80
- Steel rails length up to 28 m	13,80	5,50	8,20	
- Steel rails length from 28 to 36 m	16,30	6,50	9,70	
- Aluminum in blocks, ingots or coils and copper, lead, zinc in ingots or on pallets	20,00	8,00	10,80	16,90

Service - EUR / ton				
No. Commodity	Ship's Hold- Ship's Tackle (L-D) or vice versa	Ship's Tackle- Warehouse (D-S) or vice versa	Warehouse-Vehicle (S-V) or vice versa	Container-Warehouse (KT-S) or Mafi trailer-Warehouse (MAFI-S) or vice versa
ITEM B				
Heavy lifts – single, boxes, both				
- Elements up to 7.000 kg	25,00	6,00	7,00	13,65
- Elements 7.000 - 20.000 kg	33,00	10,00	13,00	17,00
- Elements 20.001 - 50.000 kg	46,00	14,85	18,15	20,00
- Elements 50.001 - 100.000 kg	69,00	19,10	21,90	

#### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 1**

- 1. Handling and other operations, not listed in TABLE 1: palletized cargo and big bags weighing under one tone, consolidated consignments, cigarettes, alcohol, containers, vehicles, floating crafts, machinery (construction and agricultural machinery), constructions, photocopying paper, tires, skin, fodder of animal origin, as well as other cargo requiring careful handling (technical products such as audio and video equipment, computer and medical equipment, air-conditioning installations, household appliances, glass products and similar), goods for large consumption in cartons, cargo of undefined packaging and dimensions, shall be charged as per a separate written agreement.
- 2. Prices under TABLE 1 / ITEM A apply for paper in rolls max. weight 4,00 tons/roll, max height 2,2 m and diameter of max up to do 1.800 mm. Prices are valid for handling rolls in standing position, without turning / laying them.
- 3. Handling of cargo consignments under 3 (three) tons, shall be performed as per a separate written agreement.
- 4. Any cargo which Luka deems unsuitable for handling or unsuitably packed, shall be charged as per a separate written agreement. The same applies for the salvage or remediation of damaged, strewed, spilled, and similar cargo.
- 5. The handling of heavy lifts shall be performed solely in accordance with, the customer's professional instructions. In the event no instructions are given, Luka Koper shall not be held responsible for any damages resulting from the improper lashing or lifting of the cargo.
- 6. Luka Koper shall only perform handling of heavy lifts over 100.000 kg as per a separate written agreement.
- 7. Stuffing or stripping containers and trailers under TABLE 1 shall be charged as follows: the delivery and return of a container or MAFI trailer from/to the place of stuffing or stripping is included in the price (transport to the place of stuffing/stripping, 1x LO-LO handling operations at the General cargo terminal and the transport back to the Container terminal; LO-LO handling operations at the Container terminal are not included in the stated price).
- 8. If the volume of one ton of cargo specified in TABLE 1 measures:
  - between 3 m3 and 5 m3, the tariff rate shall be increased by 20%,
  - between 5 m3 and 8 m3, the tariff rate shall be increased by 50%,
  - between 8 m3 and 10 m3, the tariff rate shall be increased by 100%,
    - over 10 m3, the calculation shall be affected according to TABLE 1 in that 3 m3 shall be regarded as one tariff ton.
- 9. The following is not included in relation to the items listed under TABLE 1:
  - lashing or unlashing cargo on board a vessel, vehicle, container or MAFI trailer,

- lashing materials.
- Lashing is performed by Luka Koper by way of a special agreement with, and under the supervision of, the customer.
- 10. Quayside loading/unloading rates for Ship's Hold Ship's Tackle manipulations shall include the use of ship's crane. In the event the vessel is not equipped with its own crane(s), the use of a quayside crane shall be charged for in accordance with the provisions of the Tariff.
- 11. In relation to RO-RO vehicular cargo, the Warehouse RO-RO ramp operation shall be calculated and charged in the same manner as Warehouse Ship's Tackle Ship's Hold operation.
- 12. Customer's orders must be fully completed and replete with information as to the weight as well as volume of cargo. In the event that the volume of cargo is not stated, computation shall be made on the total volume of the container or medium containing the cargo.
- 13. As to the presence at inspection of cargo in containers (customs and other inspection services etc.) under TABLE 1, Luka Koper shall charge the following:
  - cargo handling operation (presence during inspection) as required by the inspection authority, including the restitution to original state, on the basis of effective labor and technical resources as per the hourly rates prescribed under Luka Koper's current Tariff.
  - all handling and transport operations involving stuffed/stripped (full/empty) containers and trailers required under the inspection regime are invoiced by Container terminal separately in accordance with the provisions of Chapter III of Luka Koper's Tariff (Containers, Trailer Cargo, Floating Craft and Vehicles), Item 8100 or by way of a special agreement between Luka Koper and the customer.
  - in case of handling (stuffing/stripping due to inspection), tariff for operations of General Cargo terminal include transport to/from the place of stuffing/stripping (transport of container to/from the place of stuffing/stripping and 1x LO-LO handling operations on PC General cargo terminal are included, LO-LO handling operations at the Container terminal are not included in the stated price);
  - minimum invoicing charge is 150,00 EUR.
- 14. Any customer ordering services (handling operations and/or additional services) shall be liable to appropriately and at their own expenses remove from the Port of Koper all waste materials, otherwise the cost of such disposal shall be charged accordingly.
- 15. Direct handling, as well as other not stated operations are performed as per a separate written agreement.
- 16. Prices are valid for tilt trucks and do not apply to reefer trucks.
- 17. The vessel/cargo arrival must be announced 3 weeks in advance and at that time, the General cargo terminal must confirm the availability of storage capacity. If these two conditions are not met, the General cargo terminal reserves the right to reject/ refuse all responsibility for not accepting the vessel / cargo.

## TABLE 2: STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED UNDER TABLE 1

No.	Type of storage facility	Days of free storage		on / day Daily rate from 31 day onwards
	Closed warehouse			
		7	0,49	2,00
2.	Roofed storage area			
		7	0,39	1,50
3.	Open storage area		·	
		7	0,26	1,00

#### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 2**

- 1. Precious cargo as well as goods requiring special care and custody will, upon Luka Koper's estimation and at the customer's request, be stored in a separate warehouse. Rates shall be increased by 50 % for the storage of such cargo and shipments.
- 2. If the volume of one tone of cargo specified in TABLE 1 measures:
  - between 3 m<sup>3</sup> and 5 m<sup>3</sup>, the tariff rate shall be increased by 20%,
  - between 5 m<sup>3</sup> and 8 m<sup>3</sup>, the tariff rate shall be increased by 50%,
  - between 8 m<sup>3</sup> and 10 m<sup>3</sup>, the tariff rate shall be increased by 100%,
  - over 10 m<sup>3</sup>, the calculation shall be affected according to TABLE 2 in that 3 m<sup>3</sup> shall be regarded as one tariff tone.
- 3. The first and the final day of storage shall be included in the computation of storage charges.
- 4. Individual packages in excess of 5 tones, or single elements of cargo which are inappropriate for entering closed warehouses, are generally not stored in closed warehouses. If Luka Koper accepts the storage of such items in closed warehouses, storage charges shall be subject to a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 5. For those items of cargo which cannot be stored in normal stacks (lower stacks due to the nature of the goods, or because of sorting or deconsolidation requirements, etc.) or which otherwise result in the inefficient use of warehousing capacities (as, for example, consequent to floor load capacity restrictions), storage charges shall be agreed and charged for as per a separate written agreement between Luka Koper and the customer.
- 6. Any period of cargo fumigation does not interrupt the calculation of time pertaining to storage charges.
- 7. Storage charges for consolidated consignments, cigarettes, alcohol, containers, vehicles, floating crafts, machinery (construction and agricultural machinery), constructions, photocopying paper, skin, fodder of animal origin, as well as other cargo requiring careful handling (technical products such as audio and video equipment, computer and medical equipment, air-conditioning installations, household appliances, and similar), cargo of undefined packaging and dimensions, shall be charged as per a separate written agreement.
- 8. Storage charges/fees for cargo transferred to the ownership of a third-party client (SLAST computer order), shall be calculated in accordance with TABLE 2, the amount shall be computed from the day following the date of the transfer, irrespective of the date of entry of the cargo at the Port of Koper.
- 9. Storage charges for a consignment that is to be collected shall be subject to a special written agreement between Luka Koper and the customer.

## TABLE 3: PERISHABLE CARGOS HANDLING OPERATIONS TARIFF

		Service - EUR / ton				
No.	Commodity	Ship's Hold-Ship's Tackle (L-D) or vice versa	Ship's Tackle- Warehouse (D-S) or vice versa	Ship's Tackle- Vehicle (S-V) or vice versa	Container-Warehouse (KT-S) or vice versa	
1.	Chilled – palletized cargo					
	Bananas	17,30	10,65	8,85	27,00	
	Citrus fruit			7,00	27,00	
	Other			10,85	27,00	
2.	Deep frozen – palletized cargo					
				10,55	34,00	

#### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 3**

- 1. The tariff rate shall be increased by 100% for cargo shipments under 3 tones.
- 2. Handling of non-palletized cargo is carried in accordance with a special written agreement.
- 3. The following is not included in relation to the items listed under TABLE 3:
  - lashing or unlashing of cargo on board a vessel, vehicle, container or trailer,
  - lashing materials.
- 4. Any cargo which Luka Koper deems unsuitably packed or unsuitable for handling shall be charged for in accordance with a special written agreement.
- 5. Stuffing or stripping containers and trailers with perishable commodities under TABLE 3 shall be charged as follows:
  - for all consignments under 15 tones the price will be charged as per a prior written agreement,
  - the price includes container or MAFI trailer delivery to and from of the site of stuffing or stripping operations (transport to the place of stuffing or stripping, 1 x LO-LO handling operation and transport back to the Container Terminal; LO-LO handling operations performed at the Container Terminal are not included).
- 6. Quayside loading/unloading rates for *Ship's Hold Ship's Tackle* manipulations shall include the use of a ship's crane. In the event the vessel is not equipped with its own crane(s), the use of a quayside crane shall be charged for in accordance with the provisions of this Tariff.
- 7. If, for reasons which are not attributable to Luka Koper, a client's cargo is deteriorating or decaying in the cold store and, due to the process of decay, this cargo represents a danger of infection to other cargos within the cold store, or are hindering the handling and storage of other cargos, Luka Koper will advise the client and request their removal or disposal. In the event that the client does not give any corresponding order for the removal and/or disposal of the cargo, Luka Koper is entitled to either destroy or remove this cargo at the client's expense.
- 8. As to the presence at inspection of cargo in containers (customs and other inspection services etc.) under TABLE 1, Luka Koper shall charge the following:
  - cargo handling operation (presence during inspection) as required by the inspection authority, including the restitution to original state, on the basis of effective labor and technical resources as per the hourly rates prescribed under Luka Koper's current Tariff,

- all handling and transport operations involving stuffed/stripped (full/empty) containers and trailers required under the inspection regime are invoiced by Container terminal separately in accordance with the provisions of Chapter III of Luka Koper's Tariff (Containers, Trailer Cargo, Floating Craft and Vehicles), Item 8100 or by way of a special agreement between Luka Koper and the customer,
- in case of handling (stuffing/stripping due to inspection), tariff for operations of General Cargo terminal include transport to/from the place of stuffing/stripping and 1x LO-LO handling operations on PC General cargo terminal are included, LO-LO handling operations at the Container terminal are not included in the stated price),
- minimum invoicing charge is 150,00 EUR.
- 9. The vessel/cargo arrival must be announced 3 weeks in advance and at that time, the General cargo terminal must confirm the availability of storage capacity. If these two conditions are not met, the General cargo terminal reserves the right to reject/refuse all responsibility for not accepting the vessel/cargo.

## TABLE 4: STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED UNDER TABLE 3

		Davis of free stores	EUR / to	on / day
No.	Type of Storage Facility	Days of free storage	Daily rate to 30 days	Daily rate from 31 days onwards
1.	Cold store			
		0	2,50	5,00
2.	Temperature-regulated warehouse			
		0	1,55	3,10

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 4**

- 1. The first and the final day of storage shall be included in the computation of storage charges.
- 2. Any period of cargo fumigation does not interrupt the calculation of time pertaining to storage charges.
- 3. Luka Koper shall only accept cargo into cold storage or a temperature-regulated warehouse on the basis of a prior written agreement with the customer.
- 4. Luka Koper shall only store cargo in a cold storage or a temperature-regulated warehouse upon the customer's technical instructions and may only be held responsible for any damage that might be incurred if it failed to follow the instructions provided.
- 5. The manipulation of cargo within a cold store facility or from one cell to another shall be charged for according to the corresponding tariff for *Warehouse Vehicle* operations.
- 6. Cold store temperature may be affected to  $-18^{\circ}$ C, whilst temperature and humidity regulated warehousing ranges from  $+0^{\circ}$ C to  $+25^{\circ}$ C.
- 7. In the event of small quantities, min. storage fee shall be invoiced 220,00 EUR/day.

## TABLE 5: LIVESTOCK HANDLING OPERATIONS TARIFF

	Service - EUR / ton
No. Commodity	Vehicle-Stable-Ship or vice versa
1. Cattle	
	34,50
2. Small livestock	
indirect Vehicle-Stable-Ship transfer	46,90
3. Hay bales	
Bales over 300 kg	48,70
Bales under and 300 kg inclusive	141,70

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 5**

- 1. Stabling facilities are charged per night at the rate of:
  - 7,90 EUR per head for cattle,
  - 5,90 EUR per head for small livestock.
- 2. Rates include the provision of water.
- 3. The consumption of fodder and straw during transfer and rest-time is calculated and charged on the basis of actual quantities consumed and purchase prices.
- 4. Other services shall be charged for in accordance with a separate written agreement between Luka Koper and the customer.
- 5. The transport of livestock, and the applicable terms and conditions imposed on shippers and transport providers (haulers) are prescribed by law. Any transportation of livestock in the territory or the Republic of Slovenia is subject to control by the Slovenian Veterinary Inspection authority.
- 6. The vessel/cargo arrival must be announced 3 weeks in advance and at that time, the General cargo terminal must confirm the availability of storage capacity. If these two conditions are not met, the General cargo terminal reserves the right to reject/refuse all responsibility for not accepting the vessel/cargo.

## TABLE 6: TIMBER AND DERIVATIVES HANDLING OPERATIONS TARIFF

			Service - EUF	R / m³	
No.	Commodity	Ship's Hold-Ship's Tackle (L-D) or vice versa	Ship's Tackle- Warehouse (D-S) or vice versa	Ship's Tackle- Vehicle (S-V) or vice versa	Container- Warehouse (KT-S) or vice versa
1.	Softwood – sawn and bundled				
		4,80	2,80	3,85	6,35
2.	Hardwood – sawn and bundled up to 2 m in length				
		14,10	6,40	7,70	14,00

#### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 6**

- 1. The following is not included in relation to the items listed under TABLE 6:
  - lashing or unlashing cargo on board a vessel, vehicle, container or trailer,
  - lashing materials.

Lashing is performed by Luka Koper by way of a special agreement with, and under the supervision of, the customer.

- 2. In the event that cargo is loaded onto vehicles in such a way that discharging by fork-lift is not possible, the tariff rate for the Vehicle Warehouse operation shall be charged in accordance with a separate agreement. The mentioned rate may encompass:
  - manual discharge,
  - reduced unloading capacity,
  - difficult receipt of goods,
  - delay of wagons.
- 3. Stuffing or stripping containers and trailers under TABLE 6 shall be charged as follows: the delivery and return of a container or MAFI trailer from/to the place of stuffing or stripping is included in the price (transport to the place of stuffing/stripping, 1x LO-LO handling operations at the General cargo terminal and the transport back to the Container terminal; LO-LO handling operations at the Container terminal are not included in the stated price).
- 4. In order that timber can be timely and properly prepared for handling operations, orders for handling operations must be submitted with precise particulars as to the required additional services well prior to the arrival of the vessel.
- Rates for Ship's Hold Ship's Tackle handling operations (or vice versa), include the use of a ship's crane. In the event that the vessel is not equipped with crane(s), the use of a port crane will be charged according to the provisions of this Tariff.
- 6. Handling and other operations, not listed in TABLE 6, shall be charged as per a separate written agreement.
- 7. Any customer ordering services (handling operations and/or additional services) shall be liable to appropriately and at their own expenses remove from the Port of Koper all waste materials related to cargos defined in TABLE 6; such includes timber residues (end cuts, off-cuts and sawdust), nylon, paper, ties etc., otherwise the cost of such disposal shall be charged in accordance with an agreement between Luka Koper and the customer.
- 8. As to the presence at inspection of cargo in containers (customs and other inspection services etc.) under TABLE 1, Luka Koper shall charge the following:

- cargo handling operation (presence during inspection) as required by the inspection authority, including the restitution to original state, on the basis of effective labor and technical resources as per the hourly rates prescribed under Luka Koper's current Tariff;
- all handling and transport operations involving stuffed/stripped (full/empty) containers and trailers required under the inspection regime are invoiced by Container terminal separately in accordance with the provisions of Chapter III of Luka Koper's Tariff (Containers, Trailer Cargo, Floating Craft and Vehicles), Item 8100 or by way of a special agreement between Luka Koper and the customer.
- in case of handling (stuffing/stripping due to inspection), tariff for operations of PC General Cargo terminal include transport to/from the place of stuffing/stripping and 1x LO-LO handling operations at the General cargo terminal are included; LO-LO handling operations at the Container terminal are not included in the stated price);
- minimum invoicing charge is 150,00 EUR.
- 9. The vessel/cargo arrival must be announced 3 weeks in advance and at that time, the General cargo terminal must confirm the availability of storage capacity. If these two conditions are not met, the General cargo terminal reserves the right to reject/refuse all responsibility for not accepting the vessel/cargo.

## TABLE 7: STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 6

		Days of free storage	EUR / m	n³ / day
No.	Type of Storage Facility		Daily rate from 15 to 30 days	Daily rate from 31 day onwards
1.	Roofed storage area			
		14	0,20	0,60
2.	Open storage area			
		14	0,17	0,51

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 7**

- 1. Cargo listed under TABLE 6 shall be stored in an open storage area or in a covered storage area according to Luka Koper's available facilities.
- 2. The final day of storage shall be calculated in the storage charges.
- 3. Luka Koper shall commence charging for timber in storage on a daily basis in accordance with TABLE 7 upon expiration of the two-week period of free storage.

# III. CONTAINERS, TRAILER CARGO, FLOATING CRAFT AND VEHICLES

TABLE 8	Containers and Floating Craft Handling Operations Tariff
TABLE 9	Passenger Cars, Other Vehicles and Trailer Cargo Handling Operations Tariff
TABLE 10	Storage Charges for Cargo itemized in TABLE 9

## TABLE 8: CONTAINERS AND FLOATING CRAFT HANDLING OPERATIONS TARIFF

No.	SERVICE	UNIT OF CHARGE	RATE (EUR)
1000	SERVICES RELATED TO VESSEL OPERATIONS		
	LOADING/DISCHARGING OF FULL AND EMPTY CONTAINERS		
	Per standard containers only (OOG containers are subject to non-standard containers surcharge - item 4101).		
1101	Load or discharge full ctrs including receiving or delivery (two moves: vessel-terminal-vehicle or vice versa)	tariff/cont.	167,00
1102	Load or discharge empty ctrs on relation (vessel-terminal or vice versa)	tariff/cont.	110,00
1103	Load or discharge full ctrs (ROLL ON - ROLL OFF) (vessel - terminal or vice versa)	tariff/cont.	99,00
1104	Load or discharge empty ctrs (ROLL ON - ROLL OFF)	h- ::CC/	72.00
1104	(vessel - terminal or vice versa)	tariff/cont.	72,00
1200	TRANSHIPMENT CONTAINERS		
1201	Per standard containers only (OOG containers are subject to non-standard containers surcharge - item 4101).	1 1 1.0	04.00
1201	Transshipment full ctrs discharge or load	tariff/single lift	94,00
1202	Transshipment empty ctrs discharge or load	tariff/single lift	94,00
1300	SHIFTING/RESTOWAGE CONTAINERS		
	Per standard containers only (OOG containers are subject to non-standard containers surcharge - item 4101).		
1301	Restow (same bay) full/empty ctrs	tariff/cont.	154,00
1302	Restow (bay-quay-bay) full/empty ctrs	tariff/cont.	187,00
1400	LASHING, OPENING/CLOSING HATCHES AND OTHER OPERATIONS ON VESSEL		
1401	Lashing/unlashing on vessel (equipment provided by the line)	tariff/unit	15,00
1402	Loading/discharging hatch-covers (pontoons)	tariff/single lift	100,00
1403	Loading/discharging hatch-covers (pontoons) by chains	tariff/single lift	200,00
1404	Loading/discharging twist lock box	tariff/box	95,00
1405	Setting/removing twist locks	tariff/cont.	8,00
1500	IDLE TIME FOR LABOUR ON "STAND BY"(normal working hours only)		
	The idle time rate will apply in case vessel's arrival/readiness for discharging and/or loading operation		
1501	Idle time for labor on "stand-by" (normal working hours, overtime surcharges apply)	tariff/hour/gang	600,00
	Free time allowed for terminal gang's idleness (total per call – applicable to gangs awaiting vessel berthing/readiness for	1 hour (per each ship	
1502	starting discharging and /or loading operations only)	gang)	
1600	ISPS CHARGE		
1601	In order to provide safety in accordance with ISPS	tariff/cont.	12,00

2000	RECEIVING/DELIVERY OF CONTAINERS AT THE TERMINAL (NOT VESSEL CYCLE)		
	(Not applicable to cont. in transshipment or when included in the rate of other services)		
	Per standard container only (OOG containers are subject to non-standard containers surcharge - item 4101).		
2101	Receiving or delivery full ctrs (terminal-vehicle or vice versa: single lift)	tariff/cont.	58,00
2102	Receiving or delivery empty ctrs (terminal-vehicle or vice versa: single lift)	tariff/cont.	41,00
No.	SERVICE	UNIT OF CHARGE	RATE (%)
3000	DG (DANGEROUS GOODS) SURCHARGES (add to basic rate)		
	DG CLASS 1 - handling according to special agreement only		
	DG CLASS 7 - handling according to special agreement only		
3101	DG CLASS 2.1	container	50
3102	DG CLASS 2.2	container	25
3103	DG CLASS 2.3	container	150
3104	DG CLASS 3	container	50
3105	DG CLASS 4.1	container	25
3106	DG CLASS 4.2	container	50
3107	DG CLASS 4.3	container	50
3108	DG CLASS 5.1	container	50
3109	DG CLASS 5.2	container	150
3110	DG CLASS 6.1	container	150
3111	DG CLASS 6.2	container	75
3112	DG CLASS 8	container	75
3113	DG CLASS 9	container	50
4000	NON-STANDARD CONTAINERS SURCHARGE (Containers that cannot be handled by normal spreader - (add to basic rate) AND SPECIAL CARGO SURCHARGE	UNIT OF CHARGE	RATE (%)
4101	Handling of OOG ctrs (according to Provisions per Table 8, Item 7)	container	200
4102	Handling of ctrs under difficult conditions	container	100
4103	Handling of special cargo (floating crafts, heavy lifts,) - handling according to special agreement only	Correction	100
4104	OOG ctrs – measurement (in case that the OOG container comes with incorrect or wrongly announced technical data)	container	200,00
4105	Special cargo – measurement (in the case that the special cargo comes with incorrect or wrongly announced technical data)	unit	200,00
5000	OVER TIME SURCHARGE (add to basic rate)		
5101	from Saturday 14.00 until Monday 06.00	unit	50
5102	3rd shift before National Holiday	unit	100

5103	1st, 2nd and 3rd sift on National Holiday	unit	150
No.	SERVICE	UNIT OF CHARGE	RATE (EUR)
6000	STORAGE		
6100	STORAGE OF FULL CONTAINERS		
6101	Storage full export and transshipment (first 5 days)	free	
6102	Storage full export and transshipment (6 to 10 days)	tariff/TEU/day	8,50
6103	Storage full export and transshipment (11 to 20 days)	tariff/TEU/day	15,00
6104	Storage full export and transshipment (21 to 30 days)	tariff/TEU/day	30,00
6105	Thereafter, as of 31 days	tariff/TEU/day	60,00
6106	Storage full import (first 3 days)	free	
6107	Storage full import (4 to 10 days)	tariff/TEU/day	8,50
6108	Storage full import (11 to 20 days)	tariff/TEU/day	15,00
6109	Storage full import (21 to 30 days)	tariff/TEU/day	30,00
6110	Thereafter, as of 31 days	tariff/TEU/day	60,00
6200	STORAGE OF EMPTY CONTAINERS		
6201	Storage empty export and transshipment (maritime transshipment and land handling) (first 7 days)	free	
6202	Storage empty export and transshipment (maritime transshipment and land handling) (from 8 to 13 day of storage)	tariff/TEU/day	4,00
6203	After 14 days of storage, Luka Koper reserve the right of transportation of containers on a depo on customers account		
6204	Storage empty import (first 3 days) (according to Provisions per Table 8, Item 14)	free	
6205	Storage empty import (thereafter, as of 4th day) (according to Provisions per Table 8, Item 14)	TEU/day	25,00
6300	STORAGE OF REEFER CONTAINERS (NO FREE STORAGE APPLICABLE) in import, export and transshipment		
6301	Storage full (first 5 days)	tariff/TEU/day	8,50
6302	Storage full (6 to 10 days)	tariff/TEU/day	15,00
6303	Storage full (11 to 20 days)	tariff/TEU/day	30,00
6304	Storage full (21 to 30 days)	tariff/TEU/day	60,00
6305	Thereafter, as of 31 days	tariff/TEU/day	100,00
6400	STORAGE OF DB CONTAINERS AND REEFER CONTAINERS WITH DANGEROUS GOODS (DG) CARGO (NO FREE STORAGE APPLICABLE) in import, export and transshipment		
6401	Storage for DG CLASSES 1 and 7 is not allowed		
6402	Storage surcharges for DG CLASSES containers according to the valid surcharges for handling of DG containers (see Item 3000)		
6403	Storage (first 5 days)	tariff/TEU/day	8,50

1			
6404	Storage (6 to 10 days)	tariff/TEU/day	15,00
6405	Storage (11 to 20 days)	tariff/TEU/day	30,00
6406	Storage (21 to 30 days)	tariff/TEU/day	60,00
6407	Thereafter, as of 31 days	tariff/TEU/day	100,00
	STORAGE OF SPECIAL EQUIPMENT (NO FREE STORAGE APPLICABLE) and SPECIAL CARGO in import, export		
6500	and transshipment		
6501	Special equipment Storage (flat rack, open top, tank cont., platform, etc.) full cont. (as of 1st day)		
6502	Storage (first 12 days)	TEU/day	15,00
6503	Storage (13 to 20 days)	TEU/day	30,00
6504	Storage (21 to 30 days)	TEU/day	50,00
6505	Thereafter, as of 31 days	TEU/day	100,00
6506	Special cargo Storage (floating crafts, heavy lifts,) - storage according to special agreement only		
	STORAGE OF SPECIAL EQUIPMENT WITH DANGEROUS GOODS (DG) CARGO (NO FREE STORAGE APPLICABLE)		
6600	in import, export and transshipment		
6601	Special equipment Storage (flat rack, open top, tank cont., platform,) - full containers (as of 1st day) – surcharge on basic rate	surcharge	100 %
	Storage for DG CLASSES 1 and 7 is not allowed	Surcharge	100 70
0002	Storage surcharges for DG CLASSES containers according to the valid surcharges for handling of DG containers (see item		
6603	3000) - surcharges on basic rate		
6604	Storage (first 12 days)	TEU/day	7,50
6605	Storage (13 to 20 days)	TEU/day	15,00
6606	Storage (21 to 30 days)	TEU/day	25,00
6607	Thereafter, as of 31 days	TEU/day	50,00
	STORAGE OF EMPTY CONTAINERS WITH REMAINS OF DANGEROUS GOODS (DG) CARGO (NO FREE STORAGE		
6700	APPLICABLE) in import, export and transshipment		
6701	Storage surcharges for DG CLASSES containers according to the valid surcharges for handling of DG containers (see item 3000) - surcharges on basic rate	surcharge	
	from the first day	TEU/day	5,00
		TEO/uay	5,00
7000	REEFER CONTAINERS		
	Reefer container will be connected to the power supply system within 12 hours after receiving		
7101	Reefer connection and monitoring (storage not included) (as of 1st day)	tariff/cont./day	50,00
7102	Reefer repairs coordination	tariff/operation	50,00
7103	Data download from unit	tariff/operation	45,00
7104	Reefer Pre-trip inspection (without transportation and washing of cont.)	per cont.	55,00
7105	Attaching/detaching gen-set	per operation	60,00

7106	Refueling	per liter	market price +10%
7107	Temperature setting (without necessary handlings and transportation)	per cont.	35,00
7108	Pre-cooling (handling included)	per cont.	65,00
		per cont.	03,00
	ADITIONAL SERVICES + MISCELLANEOUS RELEASING OF CONTAINERS		
8100	Releasing of ctrs for inspections and fumigation		
8101	Releasing of early for inspections and rumigation  Releasing ctrs for inspections (except veterinary and X-Ray) and services of deratisation, disinfection and disinfestation	tariff/operation	110,00
8102	Releasing ctrs for veterinary inspections and for bridge weighing of containers	tariff/operation	85,00
8103	Releasing ctrs for X-Ray inspection	tariff/operation	75,00
8104	Container transportation between TERMINAL and CFS (without lifts on TERMINAL)	tariff/cont. (one way)	35,00
8105	Transportation of OOG container (according to Provisions per Table 8, Item 7) between TERMINAL and CFS (without lifts on TERMINAL)	tariff/cont. (one way)	100,00
8106	Releasing ctrs with DG cargo (except Classes 1 and 7) Surcharge according to Item 3000, on basic rates Items 8101, 8102, 8103, 8104 and 8105. Announcement and necessary documentation according to Provisions per Table 18.		
8200	WEIGHING OF CONTAINERS		
8201	Weighing of container on arrival (Price is valid for container in arrival with wagon and truck.)	tariff/cont.	45,00
8202	Weighing of OOG container (according to Provisions per Table 8, Item 7) on arrival (Price is valid for container in arrival with wagon and truck)	tariff/cont.	125,00
8203	Weighing of container already stored on terminal (Price is valid for container in import, export and transshipment)	tariff/cont.	90,00
8204	Weighing of OOG container (according to Provisions per Table 8, Item 7) already stored on terminal (Price is valid for container in import, export and transshipment)	tariff/cont.	270,00
8205	Weighing of containers with DG cargo (except Classes 1 and 7) Surcharge according to Item 3000, on basic rates Items 8201, 8202, 8203 and 8204. Announcement and necessary documentation according to Provisions per Table 18.		
8206	Issuing of VGM certificate (additional order)	tariff/cont.	10,00
8400	REMOVING LABELS AND SEALS		
8401	Removing labels and seals at receiving or delivery	tariff/label/seal	10,00
8402	Transport to and from position for removing labels/seals	tariff/operation	50,00
8500	MISCELLANEOUS		
8501	Yard Extra Move full	tariff/cont.	35,00
8502	Yard Extra Move empty	tariff/cont.	25,00
8503	Late submission of discharge orders full ctrs (not valid for containers with IMO cargo)	tariff/cont.	200,00
8504	Late submission of discharge orders empty ctrs	tariff/cont.	50,00

8505	Incomplete or incorrect data on the Loading/Discharge Order	tariff/cont.	200,00
8505a	Incomplete or incorrect data on the Loading/Discharge Order (port via)	tariff/cont.	50,00
	Incomplete data on DVH or incorrect data on the Discharge Order (vessel discharge)	,	Í
8506	(means of transport for exit – truck, wagon, delivery to CFS)	tariff/cont.	50,00
8507	Incorrect data on DVH for containers with IMO cargo	tariff/cont.	300,00
8508	Preparing a report (EIR) for dangerous goods	tariff/report	50,00
8509	Shifting of container with DG cargo to a special position and returning on terminal	tariff/cont.	200,00
8510	Working out and changing of "cargo plan" (vessel)	operation	300,00
8511	Adding/deleting containers to/from the ship loading plan after the completion of the ship loading plan - before the start of operations	tariff/cont.	70,00
8512	Adding/deleting containers to/from the ship loading plan after the completion of the ship loading plan - after the start of operations	tariff/cont.	90,00
8513	Late delivery or changing of rail loading plan (RAZVAG)	operation	100,00
8514	Shifting of standard ctrs on the same wagon	tariff/cont.	30,00
8515	Shifting of standard ctrs wagon – wagon, truck - truck	tariff/cont.	50,00
8516	Idle time on train/wagon operations	tariff/hour/gang	250,00
8517	Escorts during visual inspection of containers with dangerous cargo	tariff/operation	30,00
8518	Photography of cont. during loading on vessel (6 photos)	tariff/cont.	40,00
8519	Securing/unrecurring of ctrs on railcars during receiving/delivery by means of ISO cones, releasing of forked branch	container	5,00
8520	Deleting of the EDI movements of containers from Port system and TOS	tariff/cont.	20,00
8521	Surcharge for unloading / loading of containers from / to freight truck outside working hours of the Container Terminal Gate and DEPO Gate	tariff/cont.	20,00
8522	Administrative services	tariff/cont.	50,00
8523	Transfer of ownership of container	container	20,00
8524	Intervention on vessel outside of standard vessel's operations - on the basis of a special order (resetting the temperature of refrigerated containers, checking the containers on vessel,)	container	50,00
8525	Installation of the "High security Seal" in case of an "extraordinary event" (the price does not include other costs that may arise in case of an "extraordinary event" and are charged in accordance with the items of this price list)	seal	10,00
8600	Container spillage charges		
8601	Organization of necessary activities for the rehabilitation of spillage	tariff/cont.	50,00
8602	Transport of ctrs to spill collector. Occupancy of the spill collector after 2 days will be charged as per Item of Table 27 - Port security and safety services	tariff/cont.	50,00
8603	Delivery of ctrs for washing, cleaning of safety catch and return of container to terminal	tariff/operation	300,00
	Using of collectors will be charged as per Item of Table 27 - Port security services and equipment tariff		
	The removal of any pillage shall be charged on the basis of a special agreement between Luka Koper and the customer.		
	In the case of the need of the fire guards, fire guard services will be charged as per item listed in Table 27		

	Port security services and equipment tariff		
9000	DEPO SERVICES		
9100	CHARGES FOR LOADING/DISCHARGING OF EMPTY CONTAINERS		
9101	Depo receiving/delivery of ctrs (gate in / gate out)	tariff/lift	41,00
9102	Depo moves (INTERNAL) - as per special order	tariff/lift	25,00
9103	Container transportation between DEPO and Container terminal (without lifts on DEPO and terminal)	tariff/cont. (one way)	20,00
9104	Container transportation between DEPO and CFS (without lifts on DEPO)	tariff/cont. (one way)	35,00
9105	Container delivery to and from additional services area (repair shop, washing, PTI), lifts included	tariff/cont.	35,00
9106	Separation / sorting: the container shall be stored in a separate position, outside the standard methods of stacking (possible only by prior agreement)	tariff/cont.	55,00
9200	STORAGE EMPTY CONTAINERS		
9201	Storage empty containers – from the first day	per TEU/day	2,00
9300	CONTAINER CLEANING		
9301	Sweeping of containers		
9302	Sweeping 20' ctrs	per cont.	16,00
9303	Sweeping 40' ctrs	per cont.	21,00
9304	Washing of containers		
9305	Steam washing 20' ctrs	per cont.	40,00
9306	Steam washing 40' ctrs	per cont.	50,00
9307	Chemical washing 20'ctrs	per cont.	60,00
9308	Chemical washing 40' ctrs	per cont.	80,00
9309	Cleaning of containers with a large amount of waste – not dangerous goods (waste removal until 0,5 m3 included)	per cont.	40,00
9310	Waste removal (not dangerous goods)	per m3	INPO pricelist +10%
9400	REPAIR OF CONTAINERS (material not included)		
9401	Repair of integral refrigeration unit	man/hour	30,00
9402	Repair of container body (dry ctrs only)	man/hour	27,00
9500	MISCELLANEOUS		
9501	Photography of empty cont. on DEPO	tariff/cont.	10,00
9502	Removal of jammed twist locks (without transportation to repair shop)	tariff/twist lock	50,00
9503	Preparing an estimate for the repair of container (pictures not included) - invoicing only in case that the container has not been repaired	estimate	10,00
9504	Mounting/disassembling of bundles of flat rack containers	container	40,00

#### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 8**

- 1. The customer is obliged to order operations and services related to work on ships and wagons to Luka Koper using the CED Computer exchange data system till 10.30 a.m. for the next day and for operations on Sundays and public holidays till 10.30 a.m. on the last ordinary working day prior to their projected execution. The customer may countermand an operational order for work, labor or machinery by 06.00 p.m. at the latest on the day before the day for which the services were ordered, and till 12.00 (midday) of the last preceding ordinary working day (Sunday or the day before holiday) in relation to services ordered for Sundays or public holidays for I., II. and III. shift. For services ordered for Monday (I., II. and III. shift) the customer may countermand the work order till 10.00 a.m. at the latest on Sunday. The condition for the implementation of services as per Items 8104 and 8105 of the Tariff is the confirmed work order and confirmed order (disposition) for the implementation of stuffing and unstuffing of containers by the organizational unit, which shall perform stuffing and unstuffing of containers.
- 2. The first and the final day of storage shall be included in the storage charge.
- 3. Upon the storage of full containers, the customer's order with CED Computer Exchange Data system must contain the following data: the carrier, the routing POD (port of discharge), SPOD (seaport of debarkation transshipment port) and the weight of cargo. Upon the storage of empty containers, the order must include the owner (carrier) of container.
  - In case of using reefer, IMO or IMDG containers (full containers with dangerous goods or contaminated empty containers) and/or OOG containers, the customer is obliged to communicate the exact value of temperature, IMO or IMDG and OOG data via CED message, in time, prior to all handling operations.

The shipowner or shipping agent is with the CED message, obliged to inform the Container terminal correctly and in time about:

- a) the arrival of the ship indicating the correct voyage number,
- b) type, size (ISO code) and ownership of the equipment, unloading and transshipment port and booking.
- c) state the VGM weight before loading the ship. The specified data (VGM weight) is the basis for accepting or rejecting the service,
- d) temperature of refrigerated containers, IMO or IMDG containers data (when importing and exporting containers by sea and all on each entry by road/rail),
- e) correct OOG data.

For any insufficient instructions, Luka Koper shall charge additional fee.

- 4. For all other services and conditions not defined in TABLE 8, other provisions of this Tariff and General Business Conditions shall apply.
- 5. In order to provide safety in accordance with ISPS standard, an additional 12,00 EUR will be charged for each full container loaded or unloaded on or off a vessel. In case of transshipment PORT shall charge a lump sum in the amount of 12,00 EUR for each full container. Said amount also includes the eventual delivery or return of full containers from the container storage area to the location at the Container terminal where the Customs Authority RS performs container scanning.
- 6. The customer is obliged to announce the arrival of a specific cargo (OOG containers and BBK...) 48 hours before the arrival of the cargo, otherwise the customer is responsible for all expenses that can rise in this title (reject cargo, idle time of the terminal gangs, idle time of the ship,). Luka Koper reserves the right to reject such cargo.
- 7. Handling and transport of OOG containers is possible under the below mentioned conditions:
  - gross (bruto) weight up to 35 000 kgs,
  - OH (over height) up to 100 cm,
  - OW (over width) up to 50 cm on each side,
  - end walls up with corners vertically free,
  - The load must be properly secured for the safe implementation of transshipment manipulations.

For OOG containers within mentioned range, regular surcharge on a basic rate shall apply (200%).

For OOG containers which exceed the mentioned range is necessary to obtain the prior written approval of the Container Terminal regarding the possibility of handling or transporting of such containers within port limits (transport from the place of stuffing and Container Terminal) and offer (with price and conditions) for handling. In case data (technical data of the cargo, instructions for handling,...) that the customer transmits to the terminal to obtain consent and supply for handling, are inaccurate or defective, the customer is responsible for all costs arising from this title (refusal of cargo, idle time of the terminal gangs, idle time of the ship,...) or Luka Koper reserves the right to refuse the cargo.

- 8. Additional charge for unloading / loading of containers from / to freight trucks outside working hours of Container Terminal gate and DEPO-gate will be charged to the customer placing an order for the service. Additional charge will apply for services performed from Monday to Friday between 23:00 and 06:00, on Saturdays from 15:00 until Monday 6:00 and between holidays.
- 9. When ordering services involving dangerous (DG) cargo electronically, the customer shall also enter the following information about dangerous substances: hazard class, substance UN number and packing group. If a container with dangerous goods is not to be stuffed or stripped at Luka Koper, d.d., there is no need to provide a safety data sheet on dangerous goods.

In addition to that stated above, any customer ordering services involving dangerous cargo of Classes 1 or 7 shall submit to the shift manager at the Container Terminal and to the Port Security Department of Luka Koper, d.d. the following documentation at least 7 days before handling operations are to be performed:

- Permit for transport and handling of dangerous substance issued by the competent Ministry. Prior to cargo arrival, all conditions specified in the permit must be met.
- Safety data sheet for dangerous goods.
- Guidelines for dealing with emergency situations (unless specified in the safety data sheet).
- IMO certificate of the manufacturer (compliant with IMDG classification) containing a statement of the consignor on compliance with all safety requirements for the transport and handling of dangerous goods.
- Specification of container cargo (parcels, quantities, etc.) issued by the manufacturer.

Dangerous substances of Classes 1 and 7 shall be accepted for transshipment only if:

- a transshipment offer has been obtained in advance and a transshipment agreement has been concluded,
- all necessary information and documentation have been delivered on time.

Late announcement of DG cargo:

- arrival of a container by truck or wagon the container cannot be unloaded to the terminal.
- arrival of a container by vessel discharging of container is possible only to a specific position.

In case discrepancy and irregularities are not settled within 24 hours from arrival of the container, or in case of ordering services that are ordered less than 24 hours before their execution, we reserve the right to act on behalf and for the account of the issuer of incoming disposition or CED message to eliminate discrepancies and irregularities.

- 10. Item 8507 Incorrect data on loading/unloading order (DG CODE) applies in case of improper notice of DG cargo on disposition (DVH). Luka Koper reserves the right to recover all the costs that would be incurred due to incorrect announcements of cargo.
- 11. In accordance with valid law the customer must provide the information about the VGM on disposition (DVH) of the full container at the entrance to the Port of Koper or order the weighing of the full container. Weighing of OOG containers (OOG containers that exceed limits according to Provisions per Table 8, Item 7), containers with DG Class 1 and break-bulk cargo, is possible only according to prior written agreement. Weighing of containers with DG Class 7 is not possible.
- 12. Storage of full containers after 31st day of storage, the terminal reserves the right to remove the container from the terminal to area reserved to long standing container on account of the container owner. Storage of full containers that are on terminal more than 30 days, is charged monthly (once per month). Storage of empty containers at the terminal after the 14th day of storage, the terminal reserves the right to remove the container from terminal to the depot on account of the container owner.
- 13. Administrative services are those that require additional administration related to the container loading documentation (example: entering of temperature when it is not stated on the DVH or communicated otherwise by e-mail, changing of port names on the loading list / disposition and other).
- 14. Terminal does not offer the service of checking of the empty containers and rejects any responsibility related with the status of container in/out condition of the container. Containers which are planned to be taken over on the terminal have to be announced before the vessel arrive. All the costs related with the late announcement of the empty containers, planed for take over on the terminal, will be automatically charged to the owner of the container (shipping line).
- 15. Full containers entering into the area of the Port of Koper, must be properly sealed with the "HIGH SECURITY SEAL" in accordance with ISO/PAS norms, valid port regulations and port security measures. In the case of a full "open top" container, in addition to the door, the tarpaulin must be also sealed. Any deviation from the above will be considered as an extraordinary event. This means that the port security office and other competent authority's (customs, police,) will be informed about

the event according to the Port of Koper regulations. Any further actions related to such container, will be carried in accordance with procedures and instructions of received from mentioned authorities. All eventual additional cost related to such extraordinary event, will be charged to the client who ordered handling of non-properly sealed container.

## TABLE 9: PASSENGER CARS, OTHER VEHICLES AND TRAILER CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF

No.	Commodity and service	EUR /	unit	
1. P	Passenger vehicle transfer			
	Ship – Terminal – Truck or vice versa		90,00	
	Ship – Terminal – Wagon or vice versa	100,00		
	Ramp – Terminal – Truck or vice versa	65,00		
	Ramp – Terminal – Wagon or vice versa	75,00		
2. 0	Other vehicle transfer (ROLL ON – ROLL OFF)	Ship-Terminal or vice versa	Terminal- Truck or vice versa	
	Vans and tractors up to 5 tones	90,00	70,00	
	Commercial vehicles and buses up to 10 tones	120,00	95,00	
	Machinery and other special vehicles up to 10 tones	180,00 145,00		
	Vehicles over 10 tones and military vehicles	Charged on the basis of a special written agreement.		
	Trailer cargo handling	Charged on the basis of a sp	pecial written agreement.	

#### TARIFF PROVISIONS PER TABLE 9

- 1. Lashing or unlashing of vehicles on board a vessel or on transporters:
  - passenger vehicles 10,00 EUR per unit
  - Commercial vehicles, buses and other machinery 60,00 EUR per unit

Lashing materials are not included in the above prices.

- 2. Stuffing and stripping of containers and trailers containing passenger vehicles shall be charged 220,00 EUR per car. This price includes the delivery and return of containers or trailers to the stuffing/stripping site. Material and lashing of passenger vehicles in a container, amounts to 180,00 EUR per vehicle.
- 3. Tariff rates for vehicles listed under Item 2 of TABLE 9 are applicable for handling operations using empty self-powered vehicles.
- 4. Terminal Truck or vice versa covers the service from the terminal to the handover point or vice versa, therefore not loading/unloading to/from the truck itself. Port of Koper may, on the basis of a written agreement, offer the assistance of a mechanic for unloading/loading, which shall be charged at 30,00 EUR/vehicle.
- 5. Driving tracked vehicles at the Container Terminal is only permitted if provision is made to protect the surface from possible damage.
- 6. In the event of a flat battery, starting with a booster shall be charged:
  - passenger vehicles 12,00 EUR per unit,
  - commercial vehicles, buses and other machinery 60,00 EUR per unit.
- 7. Refueling shall be charged:
  - passenger vehicles 15,00 EUR per unit

- commercial vehicles, buses and other machinery 110,00 EUR per unit Plus, the cost of the quantity of fuel provided in accordance with the actual fuel price.
- 8. Vehicle towing in the event that a vehicle fails to start shall be charged:
  - passenger vehicles 150,00 EUR per unit,
  - commercial vehicles, buses and other machinery 250,00 EUR per unit.
- 9. Delivery of vehicles at PDI center / charging station amounts to 13,00 EUR/vehicle.
- 10. Charging of electric vehicles:
  - charging up to 1 hour: 17,00 EUR
  - charging up to 2 hours: 22,00 EUR
  - charging up to 4 hours: 34,00 EUR
  - charging up to 6 hours: 47,00 EUR
  - charging up to 8 hours: 57,00 EUR

In addition to the charging service for electric vehicles, the delivery to the charging station, which is defined in the previous point, is also charged.

Luka Koper offers plugins type 1,2 and GB/T. For other plugins type, a separate agreement has to be agreed.

- 11. Inventories of vehicles stored at the Terminal shall be charged at 1,50 EUR per vehicle.
- 12. Revocation of loading the vehicles on the vessel/truck/wagon (cancellation), for which a vehicle order has been previously issued amounts to a lump-sum fee of 15,00 EUR/vehicle.
- Data for the preparation of vehicles for loading on the vessel/truck/wagon must be submitted at least 24 hours before their projected execution or no later than 10:30 a.m. CET/CEST of the current business day for the next day. For the order of operations on Sundays and public holidays data should be submitted by 10:30 a.m. CET/CEST on the last ordinary working day prior to their projected execution.
  - in the terms and modes pursuant to these General Terms, Luka Koper shall not bear any obligations in this respect towards the customer. Delayed data or adding vehicles for loading on the vessel/truck/wagon shall be charged at 15,00 EUR/vehicle. In the event that orders for operations are not submitted
- 14. Labor idle time is calculated in accordance with the actual time consumed in relation to labor. Tariff shall be charged for not less than one hour.
- 15. The service of the accompanying responsible person during visit or assistance in performing various additional works in the warehouse, amounts to 30.00 EUR/h/worker. Tariff rates apply per indivisible hour and shall be charged for not less than one hour.
- 16. Lift / drop of a wagon platform = 50,00 EUR/platform.
- 17. Use of loading / unloading ramp = 55,00 EUR/ vehicle.
- 18. Service of vehicle photography = 2,50 EUR/photo.
- 19. Tire change or tire inflating = 60,00 EUR/tire.
- 20. Measuring of length/width/height = 12,00 EUR/unit.
- 21. Window protection in case of broken glass on the car is 60,00 EUR/window.
- 22. Other services shall be charged for as per a separate written agreement between Luka Koper and the customer.

## TABLE 10: STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 9

		EUR / unit / day			
No.	Commodity	Days of free storage	form 1st till 30th day of storage	From 31st till 60th day of storage	From 61st day on
1.	Passenger vehicles				
	a) Open storage area	0	1,80	2,40	3,10
	b) Garage car park	0	3,20	3,80	4,50
2.	Other vehicles				
	Vans and tractors up to 5 tones	0	3,50	4,00	5,00
	Commercial vehicles, trailers and buses up to 10 tones	0	6,00	6,50	7,50
	Machinery and other special vehicles up to 10 tones	0	6,50	7,00	8,00
	Vehicles over 10 tones and military vehicles	Charged on th	ne basis of a s	pecial written a	greement.

## **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 10**

1. The first and final day of the storage shall be included in the storage charge.

# IV. BULK AND LIQUID CARGOS

TABLE 11	Bulk Cargo Handling Operations Tariff
TABLE 12	Storage Charges for Cargo itemized in TABLE 11
TABLE 13	Coal and Ore Handling Operations Tariff
TABLE 14	Storage Charges for Cargo itemized in TABLE 13
TABLE 15	Liquid Cargo Handling Operations Tariff

# TABLE 11: BULK CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF

No.	Commodity		Service - EUR / ton		
1.	Cereals	Ship-Warehouse (L-S) or vice versa	Warehouse-Vehicle (S-V) or vice versa	Transfer within storage (bucket elevator)	
	Cereal grain and oil seeds	5,90	4,50	4,00	
2.	Fodder	Ship-Vehicle (L-V)	Ship-Warehouse (L-S)	Warehouse-Vehicle (S-V)	
	Pulp, pomace and grape-skins (including beet-pulp, soya and sunflower pulp, etc.)	8,40	7,80	5,20	
3.	Minerals	Ship-Vehicle (L-V)	Ship-Warehouse (L-S)	Warehouse-Vehicle (S-V)	
	Phosphates, salt, perlite, raw magnesite, ilmenite, fertilizers, coke, coal, raw bauxite, raw ores, slag	8,00	7,80	4,40	
	Sinter magnesite, calcinated bauxite, metal concentrates, ferro alloys	9,00	8,50	5,20	
	Soda, borax, sugar, talcum and other pulverized or pollution-sensitive cargo	11,00	9,00	5,80	
	Scrap iron, hard bitumen, pig iron	12,80	14,00	6,50	
	Sulphur	13,00			
4.	Additional bulk cargo services			EUR / ton	
	Sieving			9,00	
	Bagging: - with bagging machine			28,60	
	- in jumbo bags			32,00	
	Transfer of cargo between warehouses			5,00	
	Moving cargo within storage facility			3,00	
	Bucket elevator			4,00	
	Container stripping			18,80	
	Box container stuffing			18,80	

#### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 11**

- 1. Dry bulk cargos handling operations are performed using grabs and special loading/discharging devices.
- 2. Unloading/loading of cargo itemized in TABLE 11 employing non-specified operations or the handling of other dry bulk cargo not itemized in TABLE 11 shall be charged in accordance with a separate written agreement between Luka Koper and the customer.
- 3. Rates for handling Cereals in Item 1 of TABLE 11 apply only for silo handling.
- 4. The unloading/loading of bulk cargo from/into the holds of vessels with a tween deck, as well as other ships less suitable for work with grabs, shall be charged in accordance with a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 5. For cereals and grains weighing less than 500 kg per cubic meter, the TABLE 11 tariff rates shall be increased by 20%.
- 6. The bagging of cereals, oilseeds, minerals and other additional services shall only be performed on the basis of a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 7. In the event of weevil infestation of cargo described under Items 1 or 2 of TABLE 11, fumigation must be performed prior to the intake of the goods into the warehouse facility. Fumigation shall be performed on the basis of a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 8. Winter protection of raw ores using paper, lime, salt or other such protection shall be charged as per the time and materials used, or in accordance with of a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 9. Working/operational time which is lost due to shipboard problems shall be charged for as per the time used, or as per a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 10. Unloading non-self-unloading wagons, and loading G and GA wagons, shall be charged in accordance with a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 11. The basic rate shall be increased by 10% for loading cargo in tank trucks or wagons.
- 12. Tariff rates for handling abrasive, corrosive, hygroscopic substances such as potassium chloride, ammonium sulphate, urea etc. shall be charged upon a special written agreement.
- 13. Commercial weighing of cargo using scales at the Terminal shall be charged upon a special written agreement.
- 14. TABLE 11 tariffs apply to orders over 1.000 tons per annum.
- 15. Luka Koper is only responsible for the quantity of goods when entry and exit weighing has been expressly ordered using scales certified by the competent authority. In such an instance, 0,5% ullage is permitted for closed warehouses, and 1,0% for covered and open storage facilities. Luka Koper shall not be held responsible for quantities in the event that amounts are not ascertained through weighing prior to and after warehousing. Weighing shall be charged in accordance with this Tariff.
- 16. The quality of goods is not ascertained, and Luka Koper shall not be held responsible for such, unless this issue is regulated on the basis of a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 17. All rates quoted in TABLE 11 do not include destruction of goods or removal of waste.
- 18. Additional operations involving dry bulk cargo as described under Item 4 of TABLE 11 are subject to separate provisions, as follows:
  - the rate for bulk cargo bagging in large sacks is exclusive of the bagging materials used, such as polythene, seals, foil, etc,
  - the rate for the provision of nylon covering for warehoused cargos shall be subject to a separate written agreement,
  - the rate for covering wagon cargo with a tarpaulin shall be subject to separate written agreement between Luka Koper and the customer.

Any eventual additional services in relation to cargos which is not listed in this tariff shall be charged in accordance with a separate written agreement between Luka Koper and the customer.

19. Additional services on IMO cargo cannot be perform.

### TABLE 12: STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 11

		Days of free storage	EUR / ton / day	
No.	Type of storage facility		Daily rate from 15 to 30 days	Daily rate for more than 31 days
1.	Enclosed storage – Silos			
		14	0,35	1,50
2.	Enclosed storage – Warehousing			
		14	0,30	1,50
3.	Covered storage			
		14	0,25	0,70
4.	Open storage			
		14	0,15	0,70

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 12**

- 1. The first and final day of storage shall be considered a full day in the calculation of the total storage charge.
- 2. Open and covered storage areas do not provide protection against environmental factors such as rain, sun, wind and the effects of dusting, for which Luka Koper shall not bear any responsibility.

### TABLE 13: COAL AND ORE HANDLING OPERATIONS TARIFF

		Service - EUR / ton		
No.	Commodity	Vessel - Storage (L-S)	Storage - Vehicle (S-V)	Storage - Vessel (S-L)
1.	Coal			
	Coal	5,00	5,00	5,00
2.	Iron ore			
	Iron ore	3,50	3,50	5,00
	HBI	6,00	4,00	6,00

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 13**

- 1. Handling cargo described under TABLE 13, with regard to transports and facilities which are not mentioned above, as well as other bulk cargoes not identified above shall be charged according to a special agreement between Luka Koper and the customer. The terms shall apply to cargo in normal humidity and of a granulate up to 150 mm.
- 2. Coal and ore handling operations shall only be executed with regard to vessels which may be loaded or discharged using grabs.
- 3. Bulk cargo handling operations shall be performed using grabs and special loading/discharging devices.
- 4. The price of anti-freezing liquid-mixture prepared upon original recipe shall be charged considering concentration and according to effective consumption.
- 5. Tariff rates shall be increased by 25% for cargoes where additional showering (dowsing) is necessary in order to prevent dusting or self-ignition.
- 6. Tariff rates shall be increased by 20% for handling ores of a granulation of over 80 mm but less than 150 mm.
- 7. The commercial weighing of cargo using scales at the Terminal shall be charged at a rate of 0,63 EUR per ton.
- 8. Rates for additional services such as sieving, crushing and mixing shall be agreed upon per a special written agreement between Luka Koper and the customer.

### TABLE 14: STORAGE CHARGES FOR CARGO ITEMISED IN TABLE 13

		EUR / ton / day	
No.	Type of storage facility	Days of free storage	Daily rate for storage
1.	Open storage area		
		0	0,20

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 14**

1. The first and final day of storage shall be included in the storage charge.

### TABLE 15: LIQUID CARGO HANDLING OPERATIONS TARIFF

No.	Commodity	EUR / m3 / year full for empty Ship-Tank-Vehicle or vice versa
1.	Liquid cargo*	
	*The price applies to 4 times the annual turnover of the goods	85,00

### **TARIFF PROVISIONS PER TABLE 15**

- 1. Luka Koper may only handle and store those chemicals for which it has obtained a safety permit, license and the permission of the Slovenian Maritime Administration.
- 2. The rates for other services, such as denaturization, painting, mixing, heating and cooling, diluting, shall be subject to a special agreement between Luka Koper and the customer.
- 3. Luka Koper shall, taking in consideration the properties of the liquids and the quality of the pipelines and tanks, decide as to which facilities shall be used for the decantation and storage of particular bulk liquid cargos.
- 4. The storage fee for liquid cargo is payable from the first day of storage. The minimal period of storage is calculated as 15 days.
- 5. In short-term rental for a single throughput, Luka Koper is entitled to separately charge the final tank cleaning as well as waste removal and disposal.

# **V. PASSENGERS**

TABLE 16 Cruise Terminal Tariff

## TABLE 16: CRUISE TERMINAL TARIFF

No.	Specification	
1.	Terminal Service A+B+C	EUR / call / day
	Vessel below 20.000 GRT	1.000,00
	A: Lump sum GRT	EUR / GRT
	- From 20.001 GRT to 50.000 GRT	0,050
	- From 50.001 GRT to 85.000 GRT	0,034
	- From 85.001 GRT to 120.000 GRT	0,026
	- Over 120.000 GRT	0,018
	B: Passengers	EUR / passenger
	- Passengers in transit	6,30
	- Embarking passengers	6,30
	- Disembarking passengers	6,30
	C: Security Inspection Service	EUR / passenger
	<ul> <li>Passengers control and their hand luggage screening – passengers in transit and homeport</li> </ul>	1,95
	- Screening of passenger's cabin luggage – passengers in homeport	2,35
	- Visitors control and their hand luggage screening	1,95
2.	Luggage handling service	EUR / passenger
	Luggage handling: Vehicle - Terminal - Ship or Ship – Terminal - Vehicle	7,80
3.	Other services	EUR / vehicle
	Use of Cruise Terminal hinterland area for service of ship passengers' transportation – Buses 30 seats & more	150,00
	Use of Cruise Terminal hinterland area for service of ship passengers' transportation – Buses 10 to 30 seats	100,00
	Use of Cruise Terminal hinterland area for service of ship passengers' transportation – vehicles 9 seats & less	50,00
		EUR / hour / person
	Additional Security service on request	30,00

TAR	TARIFF PROVISIONS PER TABLE 16		
1.	The primary document used as a basis to charge for per passenger services shall be the ship's manifest.		
2.	Examination is performed using RTG scanners, metal detector gates and hand-held metal detectors.		
3.	The screening of cabin luggage is considered the inspection of passengers' personal luggage prior to boarding.		
4.	Ship - Terminal luggage handling includes sorting luggage according to labels and depositing for collection by passengers.		
5.	Use of Cruise Terminal hinterland area for service of ship passengers' transportation is possible upon prior written agreement with Luka Koper d.d.		
6.	Additional Security service shall be charged upon prior written request and in accordance with Luka Koper d.d.		

# **VI. HAZARDOUS CARGOS**

TABLE 17 Hazardous substance supplements

## TABLE 17: HAZARDOUS SUBSTANCE SUPPLEMENTS

No. DG Code Clas	s	% increase above normal tariff
EXPLOSIVE SUI	BSTANCES	
1.1, 1.2, 1.3	explosive substances and substances with a blast or projection hazard	150
1.4,1.45	ammunition, ignition agents, pyrotechnic substances	150
1.5, 1.6	insensitive substances exhibiting mass explosive hazard	150
2. GASES		
2.1	flammable gases	50
2.2	non-flammable gases	25
2.3	toxic gases	150
3. FLAMMABLE LI	QUIDS	
		50
4. FLAMMABLE SC	DLIDS	
4.1	flammable solids, self-reactive substances	25
4.2	substances liable to spontaneous combustion	50
4.3	substances emitting flammable gases upon contact with water	50
5. OXIDIZING SUI	BSTANCES	
5.1	oxidizing substances	50
5.2	organic peroxides	150
6. TOXIC AND INI	FECTIOUS SUBSTANCES	
6.1	toxic substances (poisons)	150
6.2	infectious substances	75
7. RADIOACTIVE	SUBSTANCES	
		200
8. CORROSIVE SU	IBSTANCES	
		75
9. MISCELLANEOU	JS HAZARDOUS SUBSTANCES NOT OTHERWISE SPECIFIED	
		50

- 1. Manipulation (i.e. handling) and storage of hazardous substance is possible only upon a special written agreement between Luka Koper and the customer. Terms and conditions for the handling of dangerous cargo in containers are listed under TABLE 8 Containers and floating craft.
- 2. The supplements prescribed for individual classes of hazardous substance listed under TABLE 18 shall apply for operations and storage of such cargo.
- 3. The type of hazardous substance, the conditions for its carriage and handling, as well as its packaging and storage are defined by Law; the legal provisions are mandatory in relation to all those involved in the handling or transport of hazardous substances.

Luka Koper may accept an order to undertake operations involving hazardous substances on the basis of previously concluded special written agreement with the customer. In relation to this, the customer must also present documentation defined by the legal prescriptions. Such shall also encompass the Safety Data Sheet, which provides:

- basic data as to the identity of the substance (chemical and technical information, the commercial name of the hazardous substance, the classification of the hazardous substance, as well as physical-chemical characteristics),
- apparent dangers and safety precautions to be taken,
- treatment in the event of an accident, and the method of neutralization.
- 4. The customer must submit the above-mentioned documentation to the pertinent terminal facility at Luka Koper at least 48 hours prior to the performance of the handling operation.
- 5. When ordering services involving the handling of dangerous cargo of Classes 1 or 7, the customer shall submit to the shift manager at the Container Terminal and to the Port Security Department of Luka Koper, d.d. the following documentation at least 7 days before handling operations are to be performed:
  - Permit for transport and handling of dangerous substance issued by the competent Ministry. Prior to the arrival of the cargo, all the conditions specified in the permit must be met.
  - Guidelines for dealing with emergency situations (unless specified in the safety data sheet).
  - IMO certificate of the manufacturer (compliant with IMDG classification) containing a statement of the consignor on compliance with all safety requirements for the transport and handling of dangerous goods.
- 6. Hazardous substances will only be accepted for handling if:
  - previous written agreement is agreed, and handling is accepted,
  - all necessary documentation is enclosed in due time,
  - the hazardous substances are appropriately packed, stowed and secured, as well as marked in accordance with regulations.
- 7. In the event of damage to hazardous cargo, the customer is liable to remove all waste and residues out of the port area in 48 hours.
- 8. Services with hazardous cargos at General Cargo Terminal are performed in daylight between 9:30 and 16:00. Different working hours must be previously agreed.
- 9. When ordering services involving dangerous (DG) cargo electronically, the customer shall also enter the following information about dangerous substances: hazard class, substance UN number and packing group.

## **VII. ADDITIONAL SERVICES**

TABLE 18	Shipboard Operations Tariff
TABLE 19	Wagon and Vehicle Operations Tariff

## TABLE 18: SHIPBOARD OPERATIONS TARIFF

No. Service	
CARGO MANIPULATION*	
1. In the ship's hold at the same level	
	70% of the Ship's Hold-Ship's Tackle rate
2. In ship's hold with lifting to tween-deck or lowering from tween-deck	
	120% of the Ship's Hold-Ship's Tackle rate
3. From one hold to another over the quayside (directly, i.e. without temporary storage)	
	200% of the Ship's Hold-Ship's Tackle rate
* Tariff for manipulation of containers on the ship are defined under Item 1301 and 1302 in TABLE 8.	
TRIMMING BULK CARGO	EUR / ton
4. Fine granulation	
	1,70
5. Coarse granulation (chunks)	
	3,40

- Luka Koper does not usually sort cargo aboard a vessel. 2. When the loading of a ship's dry bulk cargo is fully completed, trimming will be charged for in accordance with the actual time consumed. The time necessary for dismantling wooden planking is not calculated in the laytime. Tariff rates shall be increased for the following difficult operations: a) by 50%: for manipulating g cargo elements in excess of 16 meters in length (this is not applicable in instances of RO-RO freight), for manipulating in narrow and confined spaces in a vessel, in which case the dimensions of the aperture must be at least one meter larger in all directions than the dimensions of the cargo, which is being raised or lowered, for manipulating in a ship's holds where the overhead space is lower than 180 cm, where multimodal units and general cargo are combined, stowing vehicles in holds at a distance of less than 200 mm apart. in the event that Luka Koper considers that an operation can only be performed under difficult conditions, it shall conclude a special agreement for such with the customer; according to any such agreement, the tariff rate supplement shall be 55%, or more. b) by 100%: for manipulating in the rain, snow or wind.
- 5. In the event that Luka Koper considers that an operation can only be performed under extremely difficult conditions, it shall conclude a special written agreement for such with the customer; according to any such agreement, the tariff rate supplement shall be 110%, or more.
- 6. Luka Koper shall perform and charge for other necessary operations in accordance with special written agreements which it shall conclude with its customers.
- 7. The tariff rates for loading and unloading (Ship's Hold Ship's Tackle and Ship's Tackle Ship's Hold) shall apply for the direct handling of cargo from ship to ship.
- 8. When cargo is transported ship to ship using Luka Koper's vehicles, the rates for the following operations shall apply: Ship's Hold Ship's Tackle Vehicle and vice versa, with an additional payment for transport.
- 9. A customer ordering the direct handling of cargo from ship to ship is obliged to submit the appropriate order.
- 10. In the event that a ship does not deliver the cargo separately per bills of lading (where cargo is mixed in the ship's holds) Luka Koper shall also charge the Owner, besides the basic tariff rate (FIO terms), a 50% supplement for the Ship's Hold Ship's Tackle operation.
- 11. The increase under Item 11 shall apply to the total quantity of cargo mixed in ship's holds, regardless as to whether it is to be sorted on the vessel or in the warehouse.
- 12. For the manipulation of passenger cars and other vehicles, operation Terminal Ship shall apply.

## TABLE 19: WAGON AND VEHICLE OPERATIONS TARIFF

No.	Service	
	WAY WAGONS AND TRUCKS	
1.	Delivery/return of wagons within the port area	EUR / wagon / direction
	delivery or return to the point of loading/unloading	25,00
	moving wagons to order	25,00
1a.	Failing to meet planned obligations	EUR / wagon / direction
	anticipated but not delivered wagon	16,00
	wrongly delivered or faulty wagon	16,00
		EUR / wagon / hour
	non-punctual return of wagon	3,00
2.	Placing partitions in vehicles	EUR / ton of cargo
		0,53
3.	Dismantling partitions in vehicles	EUR / ton of cargo
		0,42
4.	Lining partitions with paper	EUR / ton of cargo
		0,53
5.	Dismantling partitions from vehicles and sorting them on behalf of each customer	EUR / ton of cargo
	storage up to 30 days and loading onto transport vehicle	0,89
6.	Lining vehicles with paper	EUR / ton of cargo
		0,89
7.	Covering open wagons	
		as per agreement
8.	Weighing or tare of trucks on weighbridge	EUR / each weighed unit
		24,50
9.	Cardboard insulation against cold	EUR / truck
	Heavy winter wrapping: three layers of cardboard	250,00
	Medium winter wrapping: two layers of cardboard	190,00

Light winter wrapping: single layer of cardboard	130,00
10. Operations with refrigerated (reefer) wagons	
	by agreement
11. Returning of railway pallets to the railway operator	EUR / piece
per piece	0,18
minimum charge per consignment	10,50
12. Wagon cleaning	EUR / wagon
a) sweeping and disposal of waste material	
2-axle wagon	9,10
4-axle wagon	15,05
b) additional cleaning without washing	
2-axle wagon	26,80
4-axle wagon	50,40
c) additional cleaning with washing	
2-axle wagon	52,50
4-axle wagon	94,50
13. Weighing cargo and tare on wagon	EUR / wagon
weighing cargo	25,00

- 1. Tariff rates in this Table cover the provision of labor. Materials provided by Luka Koper shall be charged for separately.
- 2. The customer is obliged to deliver suitable and clean vehicles, which are faultless in operation.

  Luka Koper shall not be responsible for damage to cargo which occurs as a consequence of an unsuitable vehicle.
- 3. Vehicle partitions stored for more than 30 days shall be charged for at a rate of 0,01 EUR / per piece / per day.
- 4. All other operations involving railway wagons shall be charged for in accordance with the Tariff of the railway operator, or by way of a special written agreement between Luka Koper and the customer.

## **VIII. MISCELLANEOUS**

TABLE 20	Services provided by technical devices
TABLE 21	Services per hour and Idle Time Tariff
TABLE 22	Telecommunications, Utilities and Other Services Tariff
TABLE 23	Administrative Services Tariff
TABLE 24	Personal and Passenger Vehicle Permits, Toll Fees Tariff
TABLE 25	Port Security Services and Equipment Tariff
TABLE 26	Maritime Protection Tariff

## TABLE 20: SERVICES PROVIDED BY TECHNICAL DEVICES

No.	Technical means	EUR / hour
1.	Container crane	
		231,00
2.	Quayside crane with 20 ton capacity	
		157,50
3.	Truck mounted crane with a 20 ton capacity	
		155,90
4.	Truck mounted crane with a 20 - 50 ton capacity	
		197,00
5.	Truck mounted crane with a $50 - 110$ ton capacity (upon prior agreement)	
		250,00
6.	Loader with a 1 ton capacity	
		79,70
7.	Wheeled loader with a 4 – 9 ton capacity	1
		98,20
8.	Wheeled loader with a 9 – 12 ton capacity	124.40
		134,40
9.	Wheeled loader with a 12+ ton capacity	160,00
10	MAST to a secretary (and to select the secretary)	160,00
10.	MAFI tug master (or truck tug master)	69,70
11	MAFI trailer	09,70
11.	MAFI tidilei	18,30
12.	Bridge crane container manipulator	10,50
14.	bridge crane container manipulator	211,10
13.	Forklift with a capacity of up to 4 tones	, ===,==
101	To the state of th	60,00

14.	Forklift with a 4 - 8 ton capacity	
		80,20
15.	Forklift with an 8 - 16 ton capacity	
		149,00
16.	Forklift with a 16 - 32 ton capacity	
		174,60
17.	Tractor	
		54,80
18.	Tractor loader	
		8,30
19.	Weighing scale up to 2 tones	
		3,90
20.	Pilot or motorboat for mooring	
		65,00
21.	Material handler	
		145,00

- 1. The tariff rates itemized in TABLE 22 apply to each indivisible hour (part hours are charged as whole hours). Rates pertain to instances of the hire of machinery within the port zone.
- 2. Rates for the hire of machinery also include the operator.
- 3. Idle time of the machinery shall be charged at 50% of the full tariff rate.
- 4. Machinery can only be used on sufficiently firm ground.
- 5. Rates for the hire of other machinery shall be determined in accordance with a special written agreement between Luka Koper and the customer.

### TABLE 21: SERVICE PER HOUR AND IDLE TIME TARIFF

No.	Operation or Profession	EUR / hour
110.	operation of Profession	EOR / Hour
1.	MANUAL WORK	per qualified professional
	car mechanic, car electrician, electrician, electronic, carpenter locksmith and other qualified workers	46,00
2.	OPERATION OF CORE PORT ACTIVITY	per worker
	port transport worker (LTD)	30,00
3.	IDLE TIME	per ship gang
	a) ship gang	
	if the work is ordered in direct manipulation	225,00
	if the work is ordered in indirect manipulation	275,00
	at PC Container Terminal and PC General Cargo Terminal	600,00
	at PC Car and Ro-Ro Terminal	calculated in accordance with the actual time consumed in relation to labor
	b) warehouse gang	
	idle time of warehouse gang	calculated in accordance with the actual time consumed in relation to labor and machinery

- 1. The tariff rates itemized in TABLE 23 apply to each indivisible hour (part hours shall be charged as whole hours). If, at the customer's request, workshop services have to be performed outside the port area, travel costs and other expenses incurred shall be charged separately.
- 2. Luka Koper shall charge the following idle time, for:
  - waiting due to heavy rain or another force majeure,
  - waiting for a ship's arrival,
  - waiting due to movement of a ship's gang from one hatch to another at the vessels or forwarder's order (one hour shall be charged for),
  - waiting for the arrival of transport vehicles,
  - waiting for a ship's technical readiness,
  - waiting for the arrival of cargo,
  - waiting due to the preparation or delivery of loading or discharging documentation,
  - waiting due to other reasons.

Idle time shall not be charged for if Luka Koper is responsible for the wait.

- For idle time during overtime, Sundays or public holidays, the rates identified in this Table shall be increased by the service tariff provisions on overtime, Sunday and holiday working.
- 4. The tariff rates in this table do not include the consumption of eventual additional material, gas or other material which is charged separately on the basis of actual consumption.
- 5. The tariff rates in this table are valid for entire hour.

# TABLE 22: TELECOMMUNICATIONS, UTILITIES AND OTHER SERVICES TARIFF

No.	. Service	
1.	COMMUNICATION SERVICES	
	Telephony	
	· coperiority	EUR
	Telephone line connection	50,00
		EUR / line
	Monthly rental fee for telephone lines	4,00
		EUR
	Services are calculated	per daily tariff + 10%
	Optics	
		EUR
	Optic connection	50,00
		EUR / optical line
	Monthly rental fee for optical lines	25,00
2.	WATER	
		EUR / m <sup>3</sup>
	Water supply to ships alongside	6,00
		EUR
	Consumers connected to the port's water supply system	per daily tariff + 30%
3.	ELECTRICAL POWER	
		EUR
	Power consumption	per daily tariff + 10%
4.	HEATING, AIR-CONDITIONING	EUR / m <sup>2</sup>
	Heating of premises	as per agreement
	Air-conditioning of premises	as per agreement
5.	OTHER SERVICES	EUR / m <sup>2</sup>
	Cleaning handling areas	as per agreement

	Cleaning offices	as per agreement
	Waste removal from premises	as per agreement
6.	USE OF PORT INFRASTRUCTURE	EUR / m <sup>2</sup>
	Maintenance fee	0,39
7.	OTHER	EUR / box
	Installation of a mailbox	80,00

- 1. Optic connection services will be provided in the case of free lines.
- 2. All other services not itemized in the above Table shall be charged in accordance with a special written agreement between Luka Koper and the customer.
- 3. The frequency of cleaning and waste removal shall be determined by way of a special agreement.

## TABLE 23: ADMINISTRATIVE SERVICES TARIFF

No.	Service	EUR
1.	Issuing operational conclusions	
		58,10
2.	Issuing second or further copies of invoices, issuing third or further copies of weight reports	per 1 copy
		1,45
3.	Issuing photocopies	per 1 copy
		1,45
4.	Issuing copies of complaints pertaining to damaged cargo	up to 3 copies
		8,80
5.	Issuing copies of tally reports	up to 3 copies
		13,80
6.	Issuing additional copies or warehouse receipts	up to 3 copies
		7,00
7.	Issuing certificates	up to 3 copies
		20,10
8.	Issuing certificates as to the difference between warehoused and exited weight	up to 3 copies
		20,10
9.	Issuing documents or copies on the acceptance of cargo	up to 3 copies
		13,80
10.	Issuing inspection reports for containers	
		12,55
11.	Issuing warrants	
		92,05
12.	Transfer of ownership of goods documentation	·
		13,80
13.	Calculation or amendment of cargo plans documentation	·
		105,00

14.	Re-invoicing per 1 copy	
		13,80

# TABLE 24: PERSONAL AND PASSENGER VEHICLE PERMITS, TOLL FEES TARIFF

Personal permits for entrance to the port zone	EUR / pern
Personal permit for one time entry	
Monthly personal permit	
Annual personal permit	
Two-year personal permit	
A duplicate of the personal permit (lost, damaged permit, incorrect data)	
Permit for the entry of passenger vehicles and combined- or light-goods vehicles into the port zone	EUR / pern
Daily permit	
Monthly permit	
Annual permit	
Two-year permit	1
A duplicate of the permit (lost, damaged permit, incorrect data)	
Toll fees for entrance to the port zone	EUR / uni
Freight vehicle with maximum authorized gross weight up to 3,5 tons	

- 1. Exempted from permit charges and toll fees shall be the vehicles of state authorities, performing a public mandate in accordance with the law and visiting delegations. Temporary permits and tolls do not have to be paid to a person who provides delivery and service for the needs of the Port of Koper and its tenants. For other purposes, temporary and annual permits are calculated for applicants in accordance with the price list.
- 2. The following business clients may apply for a two-year personal permit: agency workers, railway infrastructure manager, trucking companies for drivers employed for indefinite period, agents, freight forwarders.
- 2. Personal permit for entry and permit for the entry of passenger vehicles to the port zone shall be paid by cash or issued invoice at the of the Port of Koper security places. Truck drivers shall pay a personal permit for one-time entry at the Truck Terminal.
- 3. A user who reaches EUR 1,000 of toll paid in an individual calendar year (excluding VAT) is granted a discount of 15% on the total amount of toll paid. Only users who provide the data for issuing the invoice upon payment of the toll: the full name and address of the company and the VAT ID number, are eligible for such discount. Luka Koper issues a credit note for the recognized amount to all beneficiaries of the discount by the end of January at the latest and pays it to the beneficiary on his transaction account within 30 days from the date of issue.
- 4. Permits are priced in EUR and are inclusive of VAT which is currently charged at a rate of 22 percent in accordance with legislation.

## TABLE 25: PORT SECURITY AND SAFETY SERVICES

No.	Specification	
	PORT SECURITY	
1.	Connection of premises to VNC (Security Surveillance Centre)	EUR / month
	<ul> <li>Forced-entry alarm</li> </ul>	50,00
	Fire alarm system	50,00
	<ul> <li>Panic button</li> </ul>	100,00
		EUR / meter / day
	Setting-up of security fence	10,00
2.	Security staff intervention	EUR / intervention
	Intervention upon false alarm	80,00
3.	Physical security guard services	EUR / hour
	Standard physical security guard	30,00
	Above-standard physical security guard	46,00
	Physical security guard at sea	90,00
	<ul> <li>Security survey</li> </ul>	30,00
	<ul> <li>Security inspection with explosives detector</li> </ul>	120,00
		EUR / person
	<ul> <li>Test for the presence of alcohol with breathalyzer</li> </ul>	20,00
	Test for the presence of illegal drugs	30,00
		EUR / hour
	<ul> <li>Use of unmanned aerial vehicle, remotely controlled by operator</li> </ul>	80,00
	Use of underwater drone, remotely controlled by operator	100,00
	FIRE SAFETY	
1.	Fire crew:	EUR / person / hour
	<ul> <li>From Monday to Saturday</li> </ul>	50,00
	On Sundays and Public Holidays	70,00
	<ul> <li>Fire guard</li> </ul>	50,00
	<ul> <li>Work on heights</li> </ul>	90,00

		EUR / hour
	Elaboration of fire safety plans	28,00
	Fire protection preventive and control inspections	40,00
2	Fire vehicles (appliances):	EUR / hour
۷.	– under 1.5 tones	40,00
	- from 1.5 to 3.5 tones	70,00
	- over 3.5 tones	110,00
3.	Extinguishers, pumps, machinery and other intervention equipment:	EUR / hour
<u> </u>	- Fire extinguishers, hand operated buckets, backpack type collapsible pumps	6,00
	<ul> <li>S 50 fire extinguisher</li> </ul>	10,00
	– S 250 fire extinguishing trailer	20,00
	<ul> <li>Submersible pump up to 1000 l/min, water aspirator, petrol-driven chain saw</li> </ul>	20,00
	<ul> <li>Submersible pump from 1000 to 2000 l/min, air blower and portable petrol-driven pumps up to 1000 l/min, electric generator- alternating current up to 5 kW</li> </ul>	25,00
	<ul> <li>Submersible pump - over 2000 I/min, portable petrol-driven pump - over 1000 I/min 5 kW AC generator</li> </ul>	33,00
4.	Ladders:	EUR / hour
	<ul> <li>Four-section sliding ladder</li> </ul>	8,00
	Three- or two-section extension ladder	8,00
	<ul> <li>Hooked ladder</li> </ul>	5,00
5.	Hoses:	EUR / 12 hours / piece
	<ul> <li>Pressure and suction hoses</li> </ul>	8,00
6.	Fittings:	EUR / 12 hours / piece
	Hydrant wrench, coupling spanner, coupling adapters, wire mesh basket	1,00
	<ul> <li>Suction strainer, nozzles, dividing breeching, inline inductor, hose line pressure limiting valve</li> </ul>	5,00
	<ul> <li>Hydrant standpipe, nozzle-heavy and medium foam-making branch pipe, hose bridge (set)</li> </ul>	14,00
7.	Protective breathing devices:	EUR / hour / piece
	<ul> <li>Self-contained breathing device</li> </ul>	12,00
		EUR / liter of air
	<ul> <li>Filling of pressure chamber (price = price of air x chamber volume x pressure)</li> </ul>	0,01
8.	Other fire and rescue equipment – price by agreement or previous offer	EUR / hour / piece
9.	Absorbents	EUR / kg
	<ul> <li>Absorbent (oil dry)</li> </ul>	3,50

	EUR / piece
<ul> <li>Absorbent cloth</li> </ul>	4,00
10. Services:	EUR / unit
<ul> <li>Hydrant pipeline measurement, test of inner dry hydrant pipeline</li> </ul>	49,00
Inspection of hydrant locker - and sealing	4,00
<ul> <li>Test of outer hydrant pipeline (per each hydrant)</li> </ul>	5,00
11. Water tanker transport:	EUR / callout
<ul> <li>Firefighting tanker up to 4.000 liters</li> </ul>	50,00
<ul> <li>Firefighting tanker up to 8.000 liters</li> </ul>	70,00
	EUR / hour
Operation with pump (4.000 I and 8.000 I)	35,00
- Filling per one transport (4.000   or 8.000   tanker)	30,00
12. Lighting equipment:	EUR / hour
<ul> <li>Hand lamp, hand lamp with tripod and cable, underwater lamp, cable extension</li> </ul>	8,00
13. Container spilling cleaning costs:	EUR / day
Use of spilling bin	
– first 5 days	70,00
<ul><li>from 6 to 10 days</li></ul>	100,00
<ul> <li>11 days or more</li> </ul>	200,00
14. Pumping of dangerous liquids	EUR / hour
	40,00
WORKING MACHINES	
	EUR / hour
Broom-cleaning machine	100,00
<ul><li>Loader (up to 3 t)</li></ul>	90,00
<ul><li>Loader (up to 2,5 t)</li></ul>	60,00
<ul><li>Mini excavator (up to 3,5 t)</li></ul>	60,00
<ul><li>Dump truck (up to 9 t)</li></ul>	80,00

- 1. The connection of a burglar alarm includes alarm signal monitoring at the port security center, it also extends to system turn-on and turn-off, response to alarms or system errors, informing responsible persons and provision of any necessary intervention at the facility.
- 2. The connection of a fire alarm system also includes to alarm signal monitoring at the port security center, it also extends to system turn-on and turn-off, response to alarms or system errors, informing responsible persons and the provision of any necessary intervention at the facility.
- 3. The connection of panic button encompasses monitoring and response to alarms, informing responsible persons and necessary interventions.
- 4. Intervention includes response to the event with a vehicle with two general and fire safety security guards; such personnel are also responsible for occupational safety as well as the prevention of disruption to work processes.
- 5. The standard physical security provision with a single (1) security guard provides facility security, ship security under ISPS CODE 2005/65/ES, RS 64/2004, protection of premises and intermediate value cargo, as well as supervision of cargo, equipment and video surveillance.
- 6. Above standard physical security provision with a single (1) armed security guard encompasses the security of military cargo and installations, currency, high value cargo in warehouses, containers and in open storage, as well as the supervision of cargo, equipment and video surveillance. Physical security guard at sea is performed by two (2) security guards on board a company vessel.
- 7. Security survey includes survey with two security guards in a company vehicle and/or on foot.
- 8. Testing fees must be remunerated according to the Regulations on hydrant pipeline testing (Official Gazette RS, No. 22/1995).
- 9. Tariff rates in TABLE 27 apply per indivisible hour.
- 10. Services related to operation with technical equipment include the cost of operator.
- 11. The tariff doesn't include VAT.
- 12. The tariff is valid for regular working hours from Monday to Friday (from 06.00 to 22.00 hours) and on Saturdays (from 06.00 to 14.00).
- For overtime work from Monday to Friday (from 06.00 to 22.00 hours) the tariff increases by 50%. On Saturdays from 14.00 to 22.00 the tariff increases for 75%. From Saturdays 22.00 to Monday until 06.00 the tariff increases by 100%. A 150% increase of tariff applies for the following periods: overtime work on the day before national holiday from 22.00 to 24.00, overtime work on the day after the national holiday from 24.00 to 06.00, overtime work on the day of the national holiday/public holiday.
- 14. The rental of firefighting equipment, pumps, machines and other motor devices does not include the price of extinguish materials, fuel and operators.

## TABLE 26: MARITIME PROTECTION TARIFF

No	Service provision	Non-Concession	Per Concession	
NO.	Service provision		/ hour	
1.	Barge (capacity 35 tones)	450,00	400,00	
2.	Ecology protection vessel (Galeb, Kormoran, KP 194)	300,00	250,00	
3.	Motorboats (for mooring vessels, KP 289)	200,00	150,00	
4.	Dinghy	100,00	80,00	
5.	Oil skimmer	100,00	80,00	
		EUR	/ day	
6.	Containment booms – up to 450 m	1.500,00	1.300,00	
7.	Quickly set up booms (NOFI boom bag)	1.500,00	1.300,00	
8.	Inflatable containment boom system (NOFI harbor buster)	1.500,00	1.300,00	
		EUR ,	/ hour	
9.	Road tanker - 12 m3	230,00	180,00	
10.	Tank – 27 m3	120,00	70,00	
11.	Mobile crane (up to 9 tones)	150,00	100,00	
12.	Waste removal truck	140,00	90,00	
		EUR	/ day	
13.	Waste container	40,00	20,00	
		EUR	/ hour	
14.	Pick-up truck	60,00	40,00	
15.	Trailer	40,00	20,00	
		EUR	EUR / m³	
16.	Oil-water mixture disposal	360,00	330,00	
17.	Hazardous waste disposal	550,00	520,00	
18.	Mixed communal waste disposal	120,00	90,00	
		EUR /	piece	
19.	Absorbents (diameter 20 cm, length 3 m)	150,00	130,00	
20.	Absorbents (diameter 13 cm, length 3 m)	120,00	100,00	
21.	Absorbent roll (height 1 m, length 1 m)	17,00	15,00	

		EUR /	hour
22	Worker	70,00	50,00
23.	Foreman – coordinator	100,00	80,00
24.	Manager	120,00	100,00

- 1. Tariff rates apply per indivisible hour and shall also pertain to waiting time (idle time) in relation to personnel, the rental of craft, machinery and technical resources and facilities in relieving and ameliorating the consequences of pollution.
- 2. The tariff, as regards machinery and craft, also includes the operator.
- 3. The tariff for motorboats and other technical equipment do not include cleaning costs and the elimination of damage arising from the proper use of these items.
- 4. The tariff for rental of craft or machinery and technical resources and facilities in reducing and eliminating the consequences of pollution shall be determined by way of a special agreement.
- 5. The tariff doesn't include VAT.
- 6. Regular working hours are Monday to Friday from 07:00 to 15:00. Services, charging per hour, rendered out of the regular working hours shall be additionally charged as follows:
  - Monday Friday 15:00 to 23:00: +50%
  - Monday Friday 23:00 to 07:00: +100%
  - Saturday 07:00 to 23:00: +75%
  - Saturday 23:00 to 07:00: +100%
  - Sundays 00:00 to 24:00: +100%
  - Public holidays 00:00 to 24:00: +150%
- 7. Tariff rates under the »Per Concession« column in the above Table encompass the rates charged a polluter within the Port of Koper (maritime and land) zone (the concession area) which they are liable to pay as compensation for expenses incurred in removing the effects pollution and preventing damage to the environment.
- 8. Tariff rates under the »Non-Concession« column in the above Table encompass the rates for the provision of services by Luka Koper out of the concession zone. The customer may submit such an order in writing, via email. By submitting the order, it shall be considered that the customer fully agrees with the TABLE 28 tariffs.
- 9. The cost of waste which is generated during pollution remediation and is not included in this price list shall be charged to the polluter based on the price list of the authorized waste collector.
- 9. Luka Koper may render the services described in TABLE 28 by itself or with the assistance of a contractor, co-operant or fulfilment assistant.

### TABLE 27: USE OF HINTERLAND OPERATIONAL AREAS FOR BERTHED MILITARY VESSELS

No.	Service provision	
		EUR / meter vessel length / commenced day
1.	Use of operational areas adjacent to the berth	70,00

#### LIST OF ABBREVIATIONS USED IN THE PRICE LIST:

_	L	Ship
_	D	Crane
_	S	Warehouse
_	V	Vehicle
_	T	Terminal
_	KT	Container
_	ctrs	Containers

Loa
 Length of ship, length over all

LTD Port transport worker

OOG container Container for oversized cargo

IMO International Overseas OrganizationIMDG International Overseas Dangerous Goods

DGDangerous cargo

CED Computer Exchange Data SystemVBS Truck announcement system

VGM
 Verified gross weight

DDD Disposition for additional work

STUFF
 DVH
 VAT
 Filling the container
 Input disposition
 Value added tax

Luka Koper, d.d.

President of the Management Board Boštjan Napast

Member of the Management Board Nevenka Kržan